

GASETA MUNICIPAL

SUMARI

Consell Plenari

Acta sessió 17-VII-1992 942

Comissió de Govern

Acta sessió 10-VIII-1992 951

Acta sessió 10-IX-1992 953

Acords sessió 10-IX-1992 955

Acords sessió 9-X-1992 955

Disposicions Generals

Acords dels òrgans de govern

Modificacions de l'Ordenança sobre el control de
la contaminació per agents físics 957

Modificació de l'Ordenança de circulació de via-
nants i vehicles 957

Reglament de la Junta Arbitral de Consum de
Barcelona 959

Consells Municipals de Districte

Districte 1. Ciutat Vella. Acords
sessió 25-VI-1992 962

Districte 8. Nou Barris. Acords sessió 1-X-1992 962

Districte 9. Sant Andreu. Acords
sessió 30-IX-1992 965

Disposicions d'interès per a l'Ajuntament

Setembre 1992 966

Consell Municipal Permanent

Acta sessió 15-VII-1992 968



Ajuntament de Barcelona

CONSELL PLENARI

Acta de la sessió celebrada el dia 17 de juliol de 1992, i aprovada el dia 23 de setembre de 1992

Al Saló de la Reina Regent de la Casa de la Ciutat de Barcelona, el dia disset de juliol de mil nou-cents noranta-dos, es reuneix el Consell Plenari en sessió ordinària, sota la presidència de l'Excm. Sr. Alcalde Pasqual Maragall i Mira. Hi concorren els Il·lms. Srs. Tinents d'Alcalde Lluís Armet i Coma, Joan Clos i Matheu, i Eulàlia Vitró i Castells, i els Il·lms. Srs. Regidors Marta Mata i Garriga, Joaquim de Nadal i Caparà, Juan José Ferreiro i Suàrez, Joan Torres i Carol, Antoni Santiburcio i Moreno, Enric Truñó i Lagares, Albert Batlle i Bastardas, Guerau Ruiz i Pena, Xavier Valls i Serra, Oriol Bohigas i Guardiola, Carolina Homar i Cruz, Núria Gispert i Feliu, Francesc Narvâez i Pazos, Joan Fuster i Sobrepera, Xavier Casas i Masjoan, Francesc Trillas i Jané, Josep M. Vegara i Carrió, Antoni Lucchetti i Farré, Francesc Vicens i Giralt, Josep M. Cullerell i Nadal, Josep Caminal i Badia, Artur Mas i Gavarró, Josep M. Samaranch i Kirner, Sara M. Blasi i Gutiérrez, Jordi Bonet i Agustí, Joan Coldecarrera i Ortiz, Teresa Perelló i Domingo, Fèlix Amat i Parcerisa, Antoni Marcet i Rocabert, Daniel Fabregat i Llorente, Modest Batlle i Girona, Joan Puigdollers i Fargas, Joan Antoni Audet i Novell, Josep L. Olmedo i López, Jaume Alsina i Oliva, Enric Lacalle i Coll, Aleix Vidal-Quadras i Roca, José Alberto Fernández i Díaz, Emilio Álvarez i Pérez, assistits per l'Il·lm. Sr. Secretari General, Jordi Baulies i Cortal, que certifica.

Hi és present l'Interventor Municipal, Sr. Lluís Mata i Remolins.

Constatada l'existència de quòrum legal, la Presidència obre la sessió a les deu hores i trenta-vuit minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 26 de juny de 1992, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres del Consistori; i s'aprova.

En el **despatx d'ofici** el Consell Plenari *acorda*:

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-111), que determina zones reservades a l'aparcament d'autocars durant la celebració dels Jocs.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 30 de juny de 1992 (PC-178), que estableix mesures d'ordenació del trànsit i de l'estacionament i restriccions a la circulació de vehicles amb motiu de la celebració dels Jocs Olímpics.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-123), que fixa en 15.000 pessetes la quantia de les sancions per infraccions en matèria d'estacionament en voreres, andanes, parterres i refugis.

El Sr. Alcalde puntualitza que aquest decret ve a corregir un error aparegut en determinades informacions de premsa sobre la sanció d'aquestes infraccions.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 26 de juny de 1992 (NC-102), que nomena el Sr. Jaume Masferrer i Ordís Gerent de l'Institut Municipal de Música en substitució del Sr. Raimon Ribera i Regull.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 29 de juny de 1992 (NC-104), que designa els membres del Plemari del Consell Econòmic i Social de Barcelona.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 29 de juny de 1992 (NC-105), que designa l'Il·lm. Sr. Francisco Narvâez i Pazos representant d'aquest Ajuntament a la Comissió Catalana de Seguretat Viària.

Quedar assabentat dels decrets de l'Alcaldia, de 29 de juny de 1992 (NC-106, 107 i 108), que designen membres del Plenari del Consell Municipal de Benestar Social: el Sr. Víctor Soler i Sala com a expert; el Sr. Josep Miró i Gilabert, en substitució de la Sra. Margarida Rodríguez i Piqué; i la Sra. Maravilla Rojo i Torrecilla, en substitució del Sr. Pedro Acebillo i Marín.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 29 de juny de 1992 (NC-110), que designa representants a la Comissió Interdepartamental de la Joventut amb el caràcter de membres permanents: la Sra. Pilar Figueras i De Diego, els Srs. Jordi Conill i Vall, Josep M. Blanch i Marquès, Miquel Lumbierres i Méndez, la Sra. Carolina Orriols i Mas i el Sr. Simó Artigues i Martín.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-112), que nomena el senyor Josep Boleda i Rosell, Director de Serveis d'Informació de Base.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-113), que nomena el Sr. Pere Munuera i Suriñach, Director de Serveis d'Organització.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-114), que nomena el Sr. Ramon Barnusell i Lloveras, Coordinador de Serveis de Personal.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-115), que nomena el Sr. Manuel Blasco i Legaz Director del Centre de Selecció i Formació de Personal.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-116), que nomena el Sr. José Novoa i Mazaira Director de Serveis d'Informació al Ciutadà.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-117), que nomena el Sr. Oriol Balaguer i Julià Director Tècnic de Gestió del Patrimoni.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-118), que nomena el Sr. Felipe Díaz i Capmany Director de Serveis de Tributs.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-119), que nomena el Sr. Fernando Navarro i González Director de Serveis d'Inspecció d'Hisenda.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-120), que nomena el Sr. Antoni Ripollès i Armengol Director Tècnic de Sistemes d'Informació.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de

juliol de 1992 (NC-121), que nomena el Sr. Alfredo Jorge Juan i Andrés Coordinador de Serveis de Comerç i Consum.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (NC-122), que nomena la Sra. Mercè Fresno i Lozano Directora Tècnica d'Empreses i Institucions Municipals.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 10 de juliol de 1992 (EF-286), que aprova reconeixements de crèdit per import d'11.292.868 pessetes.

Ratificar els decrets de l'Alcaldia, de 8 de juliol de 1992 (258 i 259), que nomenen membres del Consell Municipal dels Districtes de: Ciutat Vella, el Sr. Carlos Blasco i Batoy i la Sra. Rosa Elvira Presmanes i García, en substitució del Sr. Xavier Alegre i Buxeda i la Sra. Dolores Guisado i Balcojo, respectivament (258); i de Sant Andreu, la Sra. Glòria Neira i Hinarejos, en substitució del Sr. Miquel Bacardit i Gamisans (259).

Ratificar els decrets de l'Alcaldia, de 8 de juliol de 1992, pels quals, en virtut de concurs, es nomena: el Sr. Enric Pericàs i Bosch Cap del Servei d'Elements Urbans (P-757); el Sr. Francesc Valls i Rovira Cap del Nucli Orgànic Intersectorial de la Zona nord del Districte de Nou Barris (P-759); i el Sr. Jordi Sánchez i Massip Cap del Nucli Orgànic Intersectorial de la Zona de Montbau del Districte d'Horta-Guinardó (P-764).

Donar conformitat al Text refós de l'Estudi de detall de definició de les alineacions del carrer de Montclar i ordenació volumètrica de la finca situada entre els carrers del Bosc i de Palafoles, en els termes de l'acord de la Comissió de Govern de 10 de juliol de 1992.

Donar conformitat al Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità en el sector Diagonal - Poblenou, en els termes de l'acord de la Comissió de Govern de 10 de juliol de 1992.

El Sr. Fernández protesta pels nombrosos punts que s'han incorporat al despatx d'ofici entre la reunió del Consell Municipal Permanent i el començament de la present sessió, fet que ha privat el seu Grup d'imposar-se'n adequadament, en especial, atesa la seva importància, pel que fa a la modificació del Pla General Metropolità en el sector de Diagonal-Poblenou i a l'Avanç del Pla parcial Diagonal-Mar, que, a més, no troba procedent haver presentat per la via d'un decret de l'Alcaldia.

El Sr. Armet contesta que en el primer cas, es tracta del Text refós d'un document (ja aprovat anteriorment per aquest Plenari després d'un ampli debat), que és fruit d'un diàleg, que no es tancà fins ahir amb la Comissió d'Urbanisme i comporta, atenent les indicacions de l'esmentada Comissió, uns ajustaments no substancials i una lleugera reducció, que no arriba al 5% de l'edificabilitat, la qual queda en 1,3; i que, complint l'encàrrec de l'Alcaldia, una setmana abans dels Jocs han quedat resoltes dues grans operacions urbanístiques que obren unes magnífiques expectatives de futur per a la Ciutat, sensibilitat que ha estat compartida pel Conseller de Política Territorial i Obres Públiques.

El Sr. Cullell, tot i entendre els condicionaments imposats sovint per negociacions en curs, recomana que es procuri de presentar les coses sense tantes presses i fa patent, alhora, la seva satisfacció per l'acord assolit sobre el Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità en el sector de Diagonal-Poblenou, del qual demana un exemplar i que, juntament amb l'altre dictamen que es debatrà dins l'ordre

del dia sobre el mateix Districte, té per a la Ciutat una importància capital per encarar l'«after day» dels Jocs.

El Sr. Armet precisa que el procés de negociació ha estat llarg i difícil i que el Conseller de Política Territorial i Obres Públiques s'ha compromès a portar l'assumpte a la reunió de la Comissió d'Urbanisme que es tindrà aquest mes.

El Sr. Alcalde comenta que l'expedient ha vingut al Plenari tres vegades: abans, per a l'aprovació inicial i la provisional, i ara, per a l'aprovació del Text refós.

El Sr. Armet addueix, com a mostra de la voluntat de potenciació de la zona, que el Comitè de Govern acordà donar prioritat al projecte d'urbanització dels carrers de la Selva de Mar a Josep Pla, per un import bianual de 441 milions de pessetes que sortirà a licitació el mes de setembre vinent; i que els operadors privats que actuen en la zona tenen previst situar-hi algun edifici emblemàtic que contribuirà a dignificar-la.

El Sr. Lacalle insisteix que el seu Grup no qüestiona la bonesa del text, però opta per l'abstenció perquè no en coneix totes les implicacions.

El Sr. De Nadal subratlla que l'acord d'avui desfà la incògnita que pesava sobre el veïnat de la zona; i que el Text refós ha rebut el suport de tots els Grups presents en el Consell Municipal del Districte, que l'analitzaren a bastament.

S'aprova amb l'abstenció dels Srs. Lacalle, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez.

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 15 de juliol de 1992, que aprova l'«Avanç de Pla parcial Diagonal-Mar», presentat per Diagonal-Mar, SA, i Impulsa amb els efectes previstos a l'article 115 del Reglament de Planejament Urbanístic.

Ratificar el text del Convenis següents:

A) Amb la ciutat del Caire, Egipte: Carta d'intencions per a la cooperació entre ambdues ciutats.

B) Amb la Municipalidad del Partido de General Pueyrredon - Mar del Plata, Argentina: protocol de col·laboració.

C) Amb la Direcció General d'Atenció a la Infància i l'Institut de Treball Social i Serveis Socials, relatiu a un centre d'acolliment i urgències per a infants, i

D) Amb la Diputació de Barcelona, relatiu a la cessió gratuïta de l'ús de terminals lbertext.

Complementar exercint funcions de Junta General Extraordinària de la Societat Barcelona Promoció d'Instal·lacions Olímpiques, SA, els acords adoptats en l'anterior Junta General Extraordinària celebrada el 24 d'abril de 1992 per a l'adaptació dels Estatuts de la Societat afegint a l'article 19 l'addició que consta a l'expedient.

Complementar i esmenar, exercint funcions de Junta General Extraordinària d'Informació Cartogràfica i de Base, SA, els acords adoptats en l'anterior Junta General Extraordinària celebrada el 24 d'abril de 1992 per a l'adaptació dels Estatuts de la Societat, afegint als articles 3 i 19 addicions amb el redactat que consta a l'expedient.

S'inicia, tot seguit, el debat dels assumptes inclosos a l'**ordre del dia**:

COMISSIÓ DE GOVERN

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment la Modificació del Pla General Metropolità relativa a la determinació

dels sòls que es qualifiquen com a zona de dotació hotelera, clau 10, i s'acorda la suspensió de l'atorgament de llicències de parcel·lació, edificació, enderrocament i modificació de l'ús residencial-hoteler actualment existent, per un termini de dos anys en els sòls definits en el plànol annex, elaborat de conformitat amb l'establert als articles esmentats.

El Sr. Alcalde comenta que en aquest cas, contràriament a allò que esdevé amb els Plans parcials o especials, també segons de la legislació urbanística vigent a la resta de l'Estat la competència correspon a la Generalitat; i que l'acord d'avui és un punt de partida per a un expedient en el qual es procurarà arribar a un consens dins aquesta Sala i amb el sector hoteler, i referma els principis dels Plans d'hotels i la voluntat de Barcelona d'ésser una Ciutat ben equipada d'hotels i poder capitalitzar, així, les inversions fetes en ocasió dels Jocs Olímpics.

El Sr. Armet explica que la qualificació de zona de dotació hotelera (clau 10) tenia per objecte canalitzar cap a tal ús inversions que es dirigien abans a altres objectius; que la Ciutat, que ha fet unes inversions públiques i parapúbliques per valor de quasi un bilió de pessetes i una fortíssima labor de promoció directa o indirecta per mitjà dels Jocs Olímpics, no pot permetre la desaparició d'hotels centrals que minvin la seva capacitat hotelera; que, per això, l'esmentada clau s'aplica a tots els hotels que reuneixin les característiques necessàries: tenir tres o més estrelles i més de 150 habitacions i estar situats en vies principals; que l'informe del Gabinet Jurídic Central dictamina la plena jurisdicció d'aquesta decisió, que es pren per impedir que la llei del mercat jugui en contra de la capacitat hotelera, de manera que quedi protegit un 18 % de les places hoteleres de la Ciutat i s'eviti la transformació d'hotels centrals en altres usos, ja que la voluntat d'aprofitar l'èxit de promoció que han significat els Jocs Olímpics i de situar Barcelona dins els circuits de ciutats que mereixen ésser visitades per un turisme culte i curiós exigeix una capacitat hotelera mínima, per mantenir la qual es desenvoluparan, paral·lelament, les polítiques complementàries de promoció adequades; i que tanmateix en cas d'infrautilització d'aquests equipaments es farien els processos d'adaptació pertinents.

El Sr. Lucchetti manifesta que el seu Grup dona ple suport aquest dictamen que és el corol·lari lògic del Pla d'hotels i en pal·lia alguns dels seus efectes negatius que, en el seu moment, motivaren el vot negatiu del Grup d'Iniciativa per Catalunya a l'esmentat Pla. Afegeix que la decisió que avui es pren és, com la que es prengué en la sessió anterior sobre els teatres i cinemes, condició necessària però no suficient, és a dir no és l'antídoto contra una eventual crisi del sector, perquè això depèn de la política turística que desplegui la Generalitat i, en menor mesura, aquest Ajuntament, i de la conjuntura política, econòmica i social a Europa i a la resta del món; i que en el futur caldrà reconsiderar-ne alguns aspectes, com ara la incongruència de no protegir els hotels de categoria inferior, perquè no es pot ignorar el seu important paper en el món turístic.

El Sr. Fernández significa que el Pla d'hotels aprovat el 1989 partia de la premissa que la Ciutat necessitava més hotels per al seu desenvolupament econòmic i turístic i calia, doncs, afavorir-ne la construcció de nous per tal d'ampliar l'oferta hotelera; que sense tal Pla la Ciutat no tindria un mínim d'instal·lacions hoteleres a

recer dels vaivens econòmics i de les transformacions d'usos; tanmateix avui es pretén consolidar l'actual oferta hotelera de qualitat intervenint en el mercat i aplicant retroactivament la normativa del Pla d'hotels a unes instal·lacions construïdes abans que fos aprovada, decisió que, en la seva opinió és, si més no, legalment qüestionable.

Destaca que el seu Grup comparteix la necessitat de consolidar, ampliar, millorar i, també, abaratir l'oferta hotelera, però no pas amb instruments urbanístics, de legalitat dubtosa, que palesen una actitud intervencionista en la llibertat d'empresa i el lliure joc del mercat; que si l'equip de govern tem que després dels Jocs Olímpics determinats hotels es puguin realment convertir en oficines, hauria d'ésser més explícit i aportar dades objectives i fidedignes; que, en tot cas, caldria analitzar per què no s'ha executat totalment el Pla d'hotels; que per evitar el tancament d'hotels s'han d'arbitrar estímuls econòmics i turístics com ara l'ampliació de la Fira de Mostres, la construcció del Palau de Congressos, l'arribada del tren d'alta velocitat, és a dir, en definitiva, projectes que generin riquesa i s'han d'incentivar les inversions a la Ciutat en lloc de recórrer, igual que en el cas dels cinemes i teatres, a uns instruments urbanístics que vulnereu la llibertat d'empresa i determinats preceptes jurídics; i que la discrepància del seu Grup no és en la necessitat de consolidar l'oferta hotelera, sinó en la manera de fer-ho, la qual l'obliga a votar en contra tot confiant que en el curs de la llarga tramitació administrativa de l'expedient es pugui assolir una fórmula de consens.

El Sr. Bonet, després de recordar que el Pla d'hotels afrontà la necessitat de places hoteleres mitjançant la desafectació de terrenys qualificats d'equipaments gràcies a una concepció dinàmica i no encarcarada de l'urbanisme, significa que el dictamen que avui es presenta vol protegir les places existents impedit-ne la transformació en oficines, decisió que el Govern municipal pot sotmetre a revisió quan calgui; que tanmateix la proposta no serveix per a mantenir la capacitat hotelera de la Ciutat i, amb el seu intervencionisme fort i innecessari, pot provocar alteracions en el sector i en altres activitats; que l'urbanisme és dinàmic i des del govern municipal s'ha de fomentar el manteniment de la capacitat hotelera ciutadana sense recórrer a unes mesures d'intervenció del mercat perquè el dia de demà les necessitats poden canviar.

Confia que, un cop pres l'acord amb els vots de la majoria en el Govern, s'encetarà un període de diàleg, en el qual el seu Grup desitja participar a pesar que avui hagi de votar en contra del dictamen per les raons que ha exposat.

El Sr. Lacalle considera que la proposta és ben intencionada, però opta per un mecanisme equivocac, ja que mentre el Pla d'hotels implicava una requalificació de determinats solars per a l'ús hoteler per tal d'augmentar la capacitat hotelera de la Ciutat, avui es diu als propietaris de solars qualificats fins ara com a 13-a, que d'ara endavant no podran fer-hi ni habitatges ni oficines, aberració que atempta contra els principis constitucionals, la llibertat d'empresa i lliure mercat; i que els hotelers de la Ciutat volen seguir en el negoci, però aquest Ajuntament no pot obligar cap empresari a mantenir una activitat que no li va bé, sinó que, en lloc de coartar la llibertat d'empresa, ha de crear les condicions perquè Barcelona sigui una ciutat de pas obligat valent-se de tots els mitjans al seu abast: l'ampliació de

la Fira de Mostres, la construcció del Palau de Congressos, l'execució del Port Vell i la potenciació de la Ciutat com a plaça financera i comercial i com a capital cultural de la Mediterrània.

Creu, en conclusió, que aquest és el gran repte que assegurarà la plena ocupació de la capacitat hotelera després dels Jocs, mentre que les mesures proposades són, en canvi, jurídicament qüestionables i dissuadiràn els grups empresarials estrangers d'invertir en hotels de la nostra Ciutat.

El Sr. Armet puntualitza que l'urbanisme democràtic és l'expressió en el territori de la voluntat dels ciutadans, manifestada pels seus representants legítims pensant en el futur, i està al servei de fer coses, respectar coses i equilibrar usos perquè en una Ciutat densa la llei del mercat és la llei de la jungla i, per tant, cal una política no de conservació, sinó de protecció de mínims (en el cas en debat 3.500 places hoteleres de les 32.000 amb què compta la Ciutat); que l'informe del Gabinet Jurídic Central avala la decisió que es proposa; que està completament d'acord amb totes les mesures de foment, encara que en els darrers cinc anys Barcelona ja ha estat la Ciutat més promocionada del món aprofitant el pretext dels Jocs Olímpics i no pot córrer el risc que l'endemà de la clausura dels Jocs es presenti una sol·licitud de llicència per convertir un hotel en oficines, ja que l'equilibri d'usos és fonamental per a mantenir l'interès de la Ciutat; que avui, en aprovar-se el planejament per damunt dels 1.500.000 m² de sostre edificable, s'estan creant les bases per al creixement sostingut de la Ciutat després dels Jocs; que les expectatives de creixement de la demanda turística són avui molt fortes, però en el cas hipotètic que després la realitat no respongui a tals previsions, l'urbanisme està per fer els replantejaments que calgui, ara bé és absurd partir avui de la base que es produirà una sotragada molt forta i deixar que el mercat en reguli les conseqüències.

Insisteix que no es fa una política d'intervenció, sinó que només s'assigna la clau 10, dotació hotelera als sòls de determinats hotels perquè la dinàmica dels mercats no els desplaci cap a indrets de cost més baix però allunyats del centre urbà, ja que una política de turisme qualitatiu exigeix tenir hotels centrals; i que hi haurà diàleg amb el sector i amb els Grups municipals, però no s'han d'intercanviar els papers.

El Sr. Bonet lamenta que per protegir els hotels s'hagi formulat una proposta parcial i no pas integral, perquè les fórmules màgiques de caràcter urbanístic no serveixen de res si no van acompanyades d'altres mesures, i poden acabar enfonsant el sector hotelier, que vol clarificacions: aquest és, doncs, el motiu del vot en contra del seu Grup, el qual resta expectant del diàleg promès; i reitera que des de l'Ajuntament no s'ha d'entorpir el sentit dinàmic del planejament.

El Sr. Alcalde confia de poder arribar a una entesa amb els titulars del catorze hotels afectats; i subratlla que la proposta vol ésser una declaració de principis i una mostra de l'interès d'aquest Ajuntament pels equipaments hotelers de la Ciutat i per mantenir la qualitat i quantitat de l'oferta hotelera en coherència amb un pla d'hotels que sortia al pas de la manca de sòl on bastir-hi hotels amb instal·lacions de caràcter congressual, que tant interès tenen per a la Ciutat.

S'aprova amb el vot en contra dels Srs. Culler, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Batlle i Girona, Puigdo-

llers, Audet, Olmedo, Alsina, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez.

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment la Modificació del Pla General Metropolità al Front marítim del Poblenou i s'acorda la suspensió, pel termini de dos anys, de l'atorgament de llicències de parcel·lació, d'edificació i d'enderrocament en els àmbits delimitats en el plànol annex elaborat de conformitat amb el mateix article, precisant que en relació a les finques compreses dins l'àmbit de les illes limitades pels carrers de Fernando Poo, del Ferrocarril, la rambla del Poblenou, i la Ronda del Litoral, objecte de la suspensió preventiva de llicències publicada al *Butlletí Oficial de la Província* del 23 de gener de 1992, l'esmentat termini comptarà a partir d'aquesta data, tal i com es grafia en el referit plànol.

El Sr. Lucchetti explica que aquesta modificació té per objecte l'ordenació del Front marítim del Poblenou en la zona compresa entre el Cementiri i la rambla de Prim; que en tal àmbit es poden distingir tres subzones: a) l'una, on es respecta al màxim la trama tradicional del Poblenou, de manera que el seu desenvolupament afecta uns 200 habitatges de baixa qualitat, als ocupants dels quals s'assegura la relocalització en el barri, però aixeca l'afectació que establia el Pla General Metropolità per a altres 300 habitatges situats al costat de mar del carrer del Taulat; b) l'altra, formada pels antics terrenys de Catalana més altres terrenys públics, amb un sostre edificable de 65.000 m² que pot convertir-se en un element vitalitzador del barri amb una part d'habitatge a preu assequible, perquè no canviï el caràcter ni la composició social del barri del Poblenou; i c) la darrera, formada pels terrenys de Macosa i els guanyats amb la supressió de la via fèrria i el desplaçament de la Ronda del Litoral, que es podrà desenvolupar amb rapidesa de la mà d'un promotor nord-americà i on està previst un centre direccional amb una important àrea comercial i d'oficines, la qual acabarà de dinamitzar el Districte de Sant Martí.

Remarca que en el conjunt de l'operació es guanyen 45.000 m² de zona verda sobre les especificacions del Pla General Metropolità; que l'Ajuntament aconsegueix també la cessió de 65.000 m² de sostre edificable per a habitatge a preu assequible; i que analitzada globalment, l'operació és interessant per a la Ciutat en el seu conjunt i per al Districte.

El Sr. Fernández es congratula d'aquesta proposta, perquè l'inici de nous projectes urbanístics d'inversió i injecció econòmica i la recuperació d'espais es fa en un moment en què cal dissipar la incògnita subjacent en l'ànim dels barcelonins sobre l'endemà dels Jocs, i el temor a una eventual aturada en el relançament i en l'esforç inversor de la Ciutat.

Considera que la inversió majoritària de capital privat garantirà una certa continuïtat als sectors que han treballat a l'ombra del projecte olímpic i dona credibilitat a les aspiracions de Barcelona de consolidar-se com a centre financer i econòmic i com a capital europea; que s'ha millorat la primera versió del document i s'han trobat solucions d'equilibri que compatibilitzen l'interès privat i el públic, el de la Ciutat i el del barri; que s'ha reduït l'edificabilitat i es preserva la configuració de la trama del Poblenou; ara bé, no obstant tot això, el seu Grup manté certs recels, que espera veure dissipats en la tramitació ulterior de l'expedient. Amb tal propòsit explícita que desconeix el conveni entre Diagonal-Mar i

aquest Ajuntament per a l'adquisició dels terrenys ocupats per l'antiga via del ferrocarril, la plusvàlua que s'obtindrà de la venda d'aquests 122.000 m² de superfície i les eventuais deduccions que s'aplicaran per causa de les cessions fetes per la promotora a l'Ajuntament; i que li preocupa també: a) la indefinició sobre els equipaments públics en el Front marítim del Poblenou (residència de la tercera edat, guarderia i jardí d'infància, polisportiu, biblioteca, etc.) i sobre determinats suggeriments formulats durant la informació al públic; b) l'efectiu compliment de les previsions relatives a la construcció d'habitatges públics a preu assequible en els 65.000 m² que són objecte de cessió a l'Ajuntament; c) la manca d'un compromís clar i ferm que garanteixi la relocalització a prop d'on viuen, dels actuals ocupants dels 231 habitatges afectats, la permanència de les torres de les aigües situades a Can Girona; d) la manca, en l'expedient, d'un informe sobre l'impacte circulatori de la nova ordenació; e) la no configuració com a rambla del carrer del Taulat fins a la rambla de Prim; f) el tracte privilegiat que pot rebre la fàbrica de Palo Alto; g) la conveniència de cobrir una part de la Ronda Litoral per no trencar la connexió del parc del Maresme amb la línia de mar; h) la manca d'un estudi sobre les conseqüències dels centres comercials previstos en la nova ordenació sobre el comerç de la zona, i i) la coordinació i lligam amb el planejament aprovat pel l'Ajuntament de Sant Adrià de Besòs, pel que fa als aparcaments dissuasius i els transports públics (parada final del tramvia, estacions d'autobusos i baixador de la Renfe).

Subratlla que s'hauria d'aprofitar l'avintenesa d'aquesta modificació per concretar el model i ubicació del nou Parc zoològic i decidir si aniran junts l'aquàtic i el terrestre, ja que la situació actual al Parc de la Ciutadella resulta totalment desfasada; i que atès el període vacacional, s'hauria d'ampliar el període d'informació pública en el qual s'han d'aclarir les qüestions que acaba d'exposar i que motiven l'abstenció, avui, del seu Grup.

El Sr. Cullerell reconeix la importància indiscutible del document en debat i, alhora, fa avinent que, si bé se li plantegen alguns dubtes quant a la discutible incorporació dels terrenys d'Impusa que ja són públics, a l'augment de l'edificabilitat per damunt de l'establerta en el Pla General Metropolità, la manca de concrecions sobre el futur del zoològic, i a l'ordenació física, que no l'acaba d'estusiasmar, (sobretot pel que fa a la configuració del carrer del Taulat, a les dues torres de 26 plantes i a la creació d'un centre comercial sobre 40.000 m² dels 87.000 destinats al sector terciari), el seu Grup opta per donar avui un vot afirmatiu a l'aprovació inicial, en vista de les importants contraprestacions del promotor (cessió d'un 10 % de l'aprofitament mitjà i possibilitat d'aconseguir 64.000 m² de sostre edificable públic) i de la inversió global del projecte, que es fonamental per vèncer l'atonia subsegüent a la clausura dels Jocs Olímpics i a les mesures econòmiques del Govern de l'Estat.

El Sr. Alcalde precisa que el període d'informació pública s'ampliarà a quaranta-cinc dies naturals tal com es determinà a la Comissió de Govern.

El Sr. Armet es congratula de l'interès de tots els Grups a estudiar l'assumpte i dels resultats aconseguits en la sessió informativa i destaca que amb la modificació proposada es guanyen equipaments i zones verdes i es minimitzen les afectacions; que la coordinació amb

el planejament de Sant Adrià de Besòs és fonamental i a tal fi es crearà un equip mixt; que pel que fa a l'edificabilitat, s'ha arribat a una bona solució; que abans de començar aquesta sessió s'ha signat un conveni que garanteix els compromisos urbanístics assumits pel promotor; que les contrapartides aconseguides permetran construir de 600 a 800 habitatges a preu assequible que, seguint l'experiència de l'Àrea olímpica de la Vall d'Hebron, engresquin també la iniciativa privada a fer-ne; que la connectivitat de la zona costanera es preveu a través dels punts per on es realment possible; que resten obertes encara algunes qüestions com ara les zones qualificades de 5 o 7, sobre la darrera de les quals hi ha ja un avanç de pla parcial; que la integració dels terrenys d'Holsa depèn de la voluntat d'aquesta societat, i l'Alcaldia sempre ha defensat la tesi que la posició de venda d'aquests terrenys ha d'ésser equivalent a l'actuació del sector privat i en plena transparència, compromisos tots ben determinats en els convenis que s'han facilitat als membres del Consistori i que van permetre la recuperació, no pas gratuïta sinó onerosa, dels terrenys de Renfe; i que els documents avui sotmesos a la consideració del Consistori recullen els diferents compromisos assumits en aquest assumpte.

Diu, en conclusió, que les operacions avui aprovades defineixen una zona d'actuació preferent amb expectatives específiques realitzables a curt termini, tenen credibilitat i responen a la sensibilitat urbanística que la Ciutat exigeix; i que agraeix la confiança que el posicionament dels Grups de l'oposició comporta i que serà corresposta amb una informació permanent i constant.

El Sr. Batlle i Bastardas, a indicació de la Presidència i en compliment del Reqlament d'Organització i funcionament i règim jurídic de les Entitats locals i del Reqlament de Participació ciutadana, dóna lectura a l'escrit presentat per la Federació de Associació de Veïns i per l'Associació de veïns del Poblenou on es demana la paralització dels tràmits del planejament del Front marítim fins que no s'haci elaborat un pla global del Poblenou que planifiqui i emmarqui els futurs canvis urbanístics del barri partint de l'equilibri actual i de les necessitats dels seus habitants.

S'addueix en tal escrit per justificar aquesta petició que les presses en l'aprovació són degudes a la doble pressió tant de la poderosa multinacional nord-americana Kepro per construir ràpidament en aquest indret i d'Impusa, que vol sanejar el dèficit olímpic venent terrenys a l'esmentada societat; que, tanmateix, no està justificada la privatització de les hectàrees guanyades amb la desaparició de la via fèrria, per causa d'unes necessitats conjunturals; que no s'han avaluat les conseqüències del fort increment de l'espai dedicat a oficines i zona comercial; que la incorporació d'habitatges a preu assequible no aconsegueix dissimular el caràcter elitista de les propostes especulatives, a les quals es dóna llum verda i que imprimiran l'estil de la Vila Olímpica al llarg de la franja costanera. Alhora, s'hi assenyala també l'omissió de tràmits d'informació pública que han creat indefensió dels interessats i entren en contradicció amb el dret a la participació emparat per la Constitució i altres preceptes legals.

El Sr. Lucchetti observa que si bé no se li ha fet a mans el document que s'acaba de llegir, les coses que s'hi diuen ja les havia escoltat en les assemblees tingudes amb els veïns, en el curs de les quals se'ls donaren les garanties pertinents; que l'operació no es

convertirà en una segona Vila Olímpica, els habitatges de la qual s'han destinat al segment mitjà-alt del mercat; que el Districte i l'Àrea d'Urbanisme s'han compromès a desenvolupar unes jornades de reflexió sobre el conjunt de l'Àrea del Poblenou cap als mesos de setembre o octubre, quan es disposi de més elements; que també es continuaran les reunions informatives amb els veïns i amb la Coordinadora de Veïns del Poblenou; i que l'equip de govern s'ha compromès a ampliar el període d'informació pública.

El Sr. Armet posa en relleu que el Text refós de Diagonal-mar i aquesta operació afecten un sostre edificable d'1.700.000 m² aproximadament i obren unes àmplies perspectives per al futur immediat de la Ciutat; i el Sr. Alcalde hi agrega que la suma d'ambdues operacions equival a cinc vegades la de la Vila Olímpica i assegura l'activitat econòmica de la Ciutat en els propers anys.

S'aprova per unanimitat.

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment el Projecte d'urbanització, d'iniciativa privada, del carrer dels Cavallers en el seu tram comprès entre els carrers de Miret i Sans i de l'Abadessa Olzet.

S'aprova per unanimitat.

Ratificar els acords de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pels quals s'aproven inicialment:

1) l'Estudi de detall de reordenació volumètrica de l'antiga Fàbrica Myrurgia; 2) l'Estudi de detall del conjunt d'equipaments de l'Estació del Nord; 3) Pla especial de modificació puntual del Pla especial Poble-sec-Montjuïc, relatiu a la modificació del tipus d'equipament a les finques del passeig de Montjuïc, núms. 62-64, del carrer Nou de la Rambla, núms. 187-202; 4) l'Estudi de detall per a l'ordenació de volums i determinació d'alineacions i rasants de la finca del carrer del Parc de la Budellera, núms. 15-17; 5) Pla especial d'ordenació urbanística i proposta de regularització d'alineacions a la finca dels Jesuïtes de Sarrià; 6) l'Estudi de detall de la finca núm. 171 del carrer de l'Escorial; 7) l'Estudi de detall d'ordenació de la finca ubicada als carrers de Dante, d'Estoril, de Granollers i de la Baixada de Can Mateu; i 8) l'Estudi de detall, l'ordenació i concreció volumètrica de la finca núm. 34 del carrer de Jerez i núm. 45 del carrer de Coïmbra.

El Sr. Marcet indica que l'Estudi de detall corresponent al conjunt d'equipaments de l'estació del Nord vol regularitzar la construcció d'un edifici de cinc plantes d'alçada, adossat a l'esmentada Estació, que no s'hauria d'haver fet mai –fins al punt que en determinat moment s'arribà a suspendre'n les obres– i que s'hauria d'enderrocar perquè és un atemptat urbanístic, que ara no es pot convalidar, a l'entorn en què se situa, motiu pel qual el seu Grup es pronuncia en contra de l'apartat 2 del dictamen.

El Sr. Lucchetti significa que la suspensió d'obres es decretà a conseqüència d'una inspecció; que el nou edifici, adossat a un altre de catalogat, no té sentit des del punt de vista jurídic, ni de l'estètic ni del formal; que no s'ha complert el pla especial tant pel que fa a la sol·licitud de llicència com pel que fa als seus determinis sobre alçada màxima; i que en vista de tot això, el seu Grup es decanta per l'abstenció tot reservant-se el seu posicionament, que en principi és negatiu, fins al moment de l'aprovació definitiva.

El Sr. Fernández observa que el Pla especial del sector de l'Estació del Nord – plaça de les Glòries, que

és molt imprecís respecte a la definició de les instal·lacions i als paràmetres d'ocupació en planta, permetia la prolongació de l'edifici de l'Estació en la façana de l'avinguda de Vilanova sempre i quan se seguissin les alineacions, però el seu desenvolupament ha estat farcit de desencerts que culminen amb l'Estudi de detall avui sotmès a la consideració del Consistori mitjançant el qual es vol legalitzar un edifici que, malgrat les previsions del Pla, supera les alineacions de l'Estació i el perímetre que el Pla especial considera edificable. També fa notar que en l'expedient no hi ha cap informe del Servei del Patrimoni Arquitectònic ni del Districte; que la construcció de l'edifici es començà sense la pertinent llicència; i que un Estudi de detall no pot servir per consolidar les infraccions urbanístiques que ha assenyalat, de manera que valdria més reconèixer l'error i enderrocar l'edifici situat en un indret inapropiat. En conseqüència, indica que el seu Grup vota negativament tal document.

El Sr. Armet explica que la lleialtat institucional empara una certa permissivitat perquè a ningú no li passa pel cap que des d'una Administració es pugui vulnerar la legalitat vigent; que la suspensió s'acordà en virtut d'una inspecció girada a l'obra; que la morfologia de l'edifici pot ser discutible, però els volums entren dintre de les previsions del Pla especial i, per això, els Serveis Jurídics aconsellaren la tramitació de l'Estudi de detall avui sotmès a la consideració del Consistori, tot fent patent pels antecedents exposats el vot favorable del Grup municipal Socialista; que davant la imminència dels Jocs, raons visuals el portaren a autoritzar, sense aixecar la suspensió de les obres, el recobriment de les façanes amb el mur-cortina de vidre; i que l'equip redactor del projecte és mereixedor d'un vot de confiança.

El Sr. Marcet considera que en construir adossat a l'Estació del Nord un edifici que la sobrepassa, Impusa ha marcat un gol als Serveis d'Urbanisme, que van a remolc i busquen una sortida honrosa amb l'Estudi de detall, tanmateix l'Ajuntament ha d'ésser més curós que ningú en aquestes qüestions.

El Sr. Armet replica que no es deixà marcar cap gol, perquè a les vint-i-quatre hores de rebre l'informe prenia la decisió de suspendre les obres; i que la superfície edificada s'ajusta al Pla especial i l'Estudi de detall es fa per definir la disposició.

Finalitzat el debat sobre l'apartat núm. 2 del dictamen núm. 4 de l'ordre del dia, relatiu a l'Estudi de detall del conjunt d'equipaments de l'Estació del Nord, vist que s'hi han pronunciat definitivament en forma afirmativa els Srs. Maragall, Armet, Clos, Mata, De Nadal, Ferreiro, Torres, Santiburcio, Truñó, Batlle i Bastardas, Ruiz, Valls, Bohigas, Homar, Gispert, Narvèez, Fuster, Casas, Trillas, i Vegara; i negativament els Srs. Culler, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Batlle i Girona, Puigdollers, Audet, Olmedo, Alsina, Lacalle, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez; mentre que s'abstenen la Sra. Vintró i els Srs. Lucchetti, i Vicens, en reserva del seu posicionament en el moment de l'aprovació definitiva; la Presidència manifesta que, fent ús del vot de qualitat, el *declara aprovat*, atès que es tracta del tràmit d'aprovació inicial tot confiant que, abans de l'aprovació definitiva, els Grups municipals i els ciutadans podran constatar la qualitat urbanística i arquitectònica de l'edifici.

S'aproven per unanimitat la resta d'apartats del dictamen núm. 4 de l'ordre del dia.

AMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

Modificar els articles 6è b), 8è 1 i 3, dels Estatuts de l'Institut Municipal d'Urbanisme, en el sentit que s'hi crea com a òrgans de govern de l'Organisme autònom les figures del Vice-President Primer i Vice-President Segon de l'esmentat Institut; i *aprovar-ne* els Estatuts modificats segons el document que s'adjunta.

S'aprova amb l'abstenció dels Srs. Cullell, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Batlle i Girona, Puigdollers, Audet, Olmedo, Alsina, Lacalle, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez.

Servei de Gestió de Planejament Urbà

Aprovar el Plec de condicions que haurà de regular la concessió administrativa de l'ús privatiu de la finca de domini públic de 400 m²., destinada a vial, situada al passeig de la Zona Franca, núms. 82-84, per a la instal·lació i explotació d'una Estació de servei, de conformitat amb les determinacions de l'Estudi de detall de l'esmentada finca; *sotmetre'l* a informació pública per un termini de trenta dies i, si no s'hi formulen reclamacions o al·legacions, *adjudicar* la concessió a «Compañía Arrendataria del Monopolio de Petròleos, SA» (CAMPESA), amb la prèvia constitució de la fiança que el Plec preveu, tot *declarant* l'excepció licitatòria que regula l'article 275.1.a) de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, i *atorgar* la corresponent escriptura pública, amb la pràctica de les operacions registrals de segregació, agrupació i d'altres que calguin fins a constituir com a finca independent la que hagi de ser objecte de la concessió; i *delegar* en la Comissió de Govern la resolució de les reclamacions o al·legacions que es puguin produir i l'aprovació, si escau, de les modificacions oportunes en el Plec de condicions.

S'aprova amb l'abstenció dels Srs. Cullell, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Batlle i Girona, Puigdollers, Audet, Olmedo, i Alsina.

ÀMBIT D'ORGANITZACIÓ I ECONOMIANegociat de Règim Disciplinari

Desestimar el recurs de reposició interposat pel guàrdia urbà Antonio Martínez i Gómez contra l'acord del Consell Plenari, de 3 de març de 1992 que li denega la compatibilitat, ja que els arguments adduïts en el recurs no desvirtuen els fonaments fàctics i jurídics de l'acord impugnat, d'acord amb la Llei Orgànica de Cossos i Forces de Seguretat i amb l'article 110.2 de la Llei de Procediment Administratiu, ja que l'Administració pot revisar d'ofici els seus propis actes.

S'aprova per unanimitat.

Resolució d'expedients sobre compatibilitat d'activitats del personal municipal.

Aquest punt de l'ordre del dia es concreta en la proposta següent:

Autoritzar als Srs. Adolfo Fernández i Rodríguez, i Francisco Peñaranda i Fraile i a la Sra. Carmen Oriol i Pujol, la compatibilitat sol·licitada entre la seva activitat municipal, amb la categoria que en cada cas s'indica, i

l'exercici de l'activitat privada que cadascun d'ells declara, ja que aquesta activitat no figura compresa entre les causes d'incompatibilitat previstes en els articles 2, 11 i 12 de la Llei 21/1987, de 26 de novembre, sobre Incompatibilitats del personal al servei de l'Administració de la Generalitat i els articles 322, 329 i 330 del Reglament del Personal al Servei de les Entitats Locals aprovat pel Decret 214/1990, de 30 de juliol, i no resulta afectat l'interès públic, si bé la present autorització està condicionada a l'estricta compliment dels seus deures públics i al manteniment de la dedicació a l'activitat privada dintre dels límits establerts per l'article 11 de l'esmentada Llei i l'article 330 de l'esmentat Reglament, i pot deixar-se sense efecte per modificació de les circumstàncies relatives al lloc de treball, per variació del règim d'incompatibilitats, o per interès públic.

S'aprova per unanimitat.

ÀREA DE FINANCESAssessoria de Pressuposts i Comptes

Aprovar modificacions de crèdit dins el Pressupost general de 1992 de conformitat amb la documentació adjunta.

S'aprova amb l'abstenció dels Srs. Cullell, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Batlle i Girona, Puigdollers, Audet, Olmedo, Alsina, Lacalle, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez.

Direcció de Serveis de Finançament

Autoritzar, segons allò que s'estableix a la disposició addicional 7a. de les Bases d'execució del Pressupost de 1991, la signatura de l'Excm. Ajuntament de Barcelona com a deutor promitent i fiançador del contracte de préstec entre Transports de Barcelona, SA, i Banc Atlàntic per un valor de 500 milions de pessetes.

Delegar en l'Il·lm. Sr. Joaquim de Nadal i Caparà, Regidor de Finances, l'atorgament de la documentació necessària i la signatura de les operacions.

Autoritzar, segons allò que s'estableix a la disposició addicional 7a. de les Bases d'execució del Pressupost de 1991, la signatura de l'Excm. Ajuntament de Barcelona com a deutor promitent i fiançador del contracte de préstec entre Transports de Barcelona, SA, i Bancotrans per un valor de 1.100 milions de pessetes.

Delegar en l'Il·lm. Sr. Joaquim de Nadal i Caparà, Regidor de Finances, l'atorgament de la documentació necessària i la signatura de les operacions.

El Sr. Alcalde precisa que l'Ajuntament assumeix aquestes dues operacions en funció de les seves obligacions amb el passat de l'Empresa.

El Sr. Álvarez comença dient que tals operacions afronten els problemes de liquidesa de la Societat, però cal resoldre d'una vegada per sempre els déficits de les Companyies de transports mitjançant la creació d'un consorci amb l'Estat i la Generalitat.

El Sr. Alcalde prega el Sr. Álvarez que procuri sintetitzar la seva intervenció.

El Sr. Álvarez continua dient que serà l'Ajuntament qui acabarà pagant els préstecs finançats, perquè als 70.000 milions de pessetes que té comptabilitzats la Societat, s'hi han d'afegir els complements de pensions

convinguts amb els seus treballadors, el valor actuarial dels quals, que pujarà molts milions de pessetes, s'està estudiant encara.

El Sr. Lucchetti demana un debat sobre el finançament dels transports públics a l'Àrea metropolitana perquè, gràcies a la bona gestió que estant desenvolupant, les Companyies no tenen dèficit corrent, sinó que els seus problemes financers provenen dels mecanismes per resoldre els seus dèficits històrics, qüestió que s'ha de tractar políticament.

El Sr. Alcalde aclareix la confusió que sovint es fa entre els conceptes de deute i dèficit dient que el primer pot obeir a dèficit, que no té contrapartides, o a inversions, que tenen uns actius al darrera.

El Sr. Álvarez insisteix que la comptabilització en el compte d'explotació dels deutes amb els treballadors implicarà uns càrrecs de despeses i un creixement del dèficit, i tot això té contrapartides en el passiu del balanç.

El Sr. Alcalde significa que la bona marxa de les empreses exigeix dues condicions: tenir uns plans financers clars i no fer massa olla de les qüestions encara no escatides.

El Sr. Álvarez replica que els ciutadans tenen dret a conèixer els comptes de la Ciutat i ell vol informar-los; i el Sr. Alcalde puntualitza que, en tot cas, els comptes han d'estar auditats i la qüestió esmentada pel Sr. Álvarez encara no ho està.

S'aproven ambdós dictàmens amb el vot en contra dels Srs. Cullell, Caminal, Mas, Samaranch, Blasi, Bonet, Coldecarrera, Perelló, Amat, Marcet, Fabregat, Battle i Girona, Puigdollers, Audet, Olmedo, Alsina, Lacalle, Vidal-Quadras, Fernández, i Álvarez.

Negociat d'Administració de Béns Immobles

Acceptar la cessió de l'ús dels locals 38, 39, 40, 41, 75, 112, 113 i 146 del carrer de Prim, n.ºs. 31-35 i 37-41, pertanyents al Patronat Municipal de l'Habitatge, de 810 m² d'extensió; autoritzar la Fundació Pere Mitjans, per tal que els ocupi i utilitzi juntament amb el local baixos de la finca n.ºm. 156-b del carrer d'Andrade, de propietat municipal, per un termini de trenta anys i cànon d'1.458.000 pessetes l'any, revisables anualment en proporció a les variacions de l'Índex de preus al consum del conjunt nacional, amb la finalitat de destinar-los a l'atenció, integració i normalització de persones amb disminucions físiques i psíquiques; i formalitzar la cessió de l'ús a l'esmentada Fundació mitjançant contracte administratiu, d'acord amb les condicions del document annex, que s'aproven.

ÀMBIT DE BENESTAR SOCIAL

ÀREA D'ESPORTS

Negociat d'Esports

Acceptar del Port Autònom de Barcelona la concessió, per un termini de trenta anys, dels terrenys que ocupaven els antics Banys de Sant Sebastià per a la construcció i explotació d'un complex esportiu al «Port Vell» del Port de Barcelona, en els termes establerts en els Pactes adjunts i d'acord amb l'article 57 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del

Règim Local, atès el caràcter de cooperació entre Administracions públiques que aquesta contractació comporta; facultar l'Excm. Sr. Alcalde o Regidor en qui delegui, per a la formalització del corresponent contracte.

S'aproven per unanimitat els dos dictàmens precedents.

ÀMBIT D'EDUCACIÓ I CULTURA

ÀREA DE CULTURA

Secretaria Tècnica de Cultura

Aprovar l'atorgament de la Medalla al Mèrit artístic en la categoria d'Or al senyor Pere Calders i Rossinyol, per la seva magnífica aportació a la narrativa catalana contemporània, fet que l'ha convertit en un dels millors escriptors de contes d'aquest segle.

El Regidor de Cultura, Sr. Bohigas, considera que la personalitat i els mèrits de Pere Calders no necessiten de cap presentació, tanmateix no pot deixar de subratllar la seva qualitat literària com a escriptor, la seva condició de degà de la narrativa catalana no tant sols per la seva edat, sinó també per la varietat temàtica de la seva obra (novel·la, contes, teatre, dibuix i humorisme), i la dedicació de la seva vida a la cultura, al país i a la defensa de la democràcia que el portà a situacions personals dramàtiques i al seu exili a Mèxic, on fou uns dels grans continuadors de la cultura catalana.

El Sr. Samaranch s'adhereix a les paraules del Regidor de Cultura i afegeix que Pere Calders representa també l'esperit de la civilitat que haurien de tenir tots els barcelonins.

S'aprova el dictamen per unanimitat.

Justificada la urgència en la forma reglamentària, es debat la **moció** següent:

Dels Srs. Clos, i Santiburcio i de la Sra. Mata:

Concedir a la Generalitat de Catalunya el dret de construcció d'una Escola d'Educació general bàsica d'una línia de tres a dotze anys que pogués substituir l'actual emplaçament del Col·legi Públic Estel del carrer de Felip II, en el solar propietat de Ferrocarril Metropolità de Barcelona, SA, ubicat entre els carrers de Josep Estivill i de Felip II, d'acord amb les condicions establertes en el conveni subscrit entre l'Ajuntament de Barcelona (Districte de Sant Andreu) i Ferrocarril Metropolità de Barcelona, SA.

El Sr. Alcalde dóna lectura a les manifestacions que féu a la darrera sessió en ocasió de la cessió del Patronat Ribes per demanar que, per coherència amb anteriors acords plenaris, no es tornin a portar propostes de cessions de terrenys per a escoles mentre no s'hagi resolt la creació i finançament regular del Patronat Escolar Municipal o de l'organisme que en compleixi les funcions.

La Presidència fa avinent que no aprecia la urgència en una moció del Grup Popular on es demana que s'iniciïn els tràmits oportuns per a la redacció d'un informe tècnico-urbanístic per a la cobertura del Primer Cinturó i es consulti les associacions de veïns afectades; i dóna la paraula al President del Districte de Sants-Montjuïc perquè exposi l'estat d'aquesta qüestió.

El President del Districte de Sants-Montjuïc, Sr. Truñó, indica que aquesta qüestió s'ha començat a debatre en el Ple del Consell Municipal del Districte i s'ha

creat un grup de treball que en connexió amb la coordinadora dels veïns estudiarà fins al 15 d'octubre la viabilitat del projecte; que el Consell Municipal del Districte considera el projecte raonable atesos els nivells de soroll i contaminació que pateixen els veïns des de fa vint anys, però pertoca al Plenari prendre les decisions polítiques sobre prioritats i calendari d'execució; i que tanmateix s'està estudiant l'autofinançament de l'obra per mitjà d'un aparcament que permeti escurçar els terminis.

El Sr. Fernández es congratula de les explicacions del President del Districte i significa que els veïns del Districte de les Corts han exposat la mateixa reivindicació; que el maig de 1989 el seu Grup ja presentà una moció, que no fou acceptada, d'una línia molt similar a la que acaba d'exposar el Sr. Truño; i que la Barcelona de les noves rondes no pot oblidar els vells cinturons.

La Sra. Perelló, en la seva condició de Presidenta del Districte de les Corts, fa avinent que en la darrera sessió del Ple del Consell Municipal del Districte es demanà que les solucions aplicades al Districte de Sants-Montjuïc, s'estenguin també al de les Corts.

El Sr. Lucchetti, sumant-se a la preocupació expressada en les intervencions anteriors, indica que, un cop enllestit l'estudi que determini què es pot fer tècnicament a un cost raonable, s'haurien d'incloure les pertinents previsions en els Pressupostos dels propers anys.

El Sr. Alcalde creu que s'ha de maldar per aconseguir una solució sense efectes pressupostaris, ja que a l'hora de valorar els greuges comparatius cal tenir present també que els preus dels habitatges es fixaren en funció dels inconvenients que tenien.

Abans d'aixecar la sessió, el Sr. Alcalde subratlla que les coses ja estan a punt per als Jocs Olímpics i que s'ha d'aprofitar l'ocasió per vendre una imatge de Barcelona com a ciutat de gran qualitat, la qual cosa implica que, a través del Centre Municipal d'Operacions, dels Regidors i de tots els ciutadans, es posi cura en la disciplina vial (sobretot pel que fa a la utilització de les voreres, que són per a gaudi dels vianants i no per aparcar-hi els vehicles, a la invasió de les cruïlles, i al comportament dels motoristes), en l'exemplaritat dels serveis públics, en la neteja i en els dels sorolls; que el fet que la Ciutat funcioni perfectament és la millor assegurança de futur; que el civisme, urbanitat, i la naturalitat en les maneres han d'ésser la nostra divisa; i que els Jocs han passat per tres fases: la primera, de concepció; la segona, de realització, i la tercera, d'exploració de l'èxit, que és crucial i, per tant, l'Ajuntament ha d'estar molt atent al comportament de tots els agents socials i polítics, institucionals i privats en aquesta darrera fase.

No havent-hi altres assumptes per tractar, la Presidència aixeca la sessió a les tretze hores i dos minuts.

COMISSIÓ DE GOVERN

Acta de la sessió celebrada el dia 10 d'agost de 1992, i aprovada el dia 10 de setembre de 1992

A la Sala President Lluís Companys de la Casa Consistorial de la Ciutat de Barcelona, el dia deu d'agost de mil nou-cents noranta-dos, es reuneix la Comissió de Govern en sessió ordinària, sota la presidència de l'Excm. Sr. Alcalde, Pasqual Maragall i Mira. Hi concorren els Il·lms Srs. Tinent d'Alcalde, Lluís Armet i Coma, Joan Clos i Matheu, i Eulàlia Vintró i Castells, i els Il·lms Srs. Regidors, Marta Mata i Garriga, Joaquim de Nadal i Caparà, Juan José Ferreiro i Suárez, Joan Torres i Carol, Antoni Santiburcio i Moreno, Enric Truñó i Lagares, Albert Batlle i Bastardas, Guerau Ruiz i Pena, Oriol Bohigas i Guardiola, i Antoni Lucchetti i Farré, assistits per l'Il·lm. Sr. Secretari General Jordi Baulies i Cortal, que certifica.

Hi són presents en qualitat d'observadors les Il·lmes. Sres. Carolina Homar i Cruz, i Núria Gispert i Feliu, i els Il·lms Srs. Francesc Narvèez i Pazos, Joan Fuster i Sobrepere, Xavier Casas i Masjoan, Francesc Trillas i Jané, Josep M. Vegara i Carrió, i Francesc Vicens i Giral.

Excusa la seva assistència l'Il·lm. Sr. Xavier Valls i Serra.

Constatada l'existència de quòrum legal, la Presidència obre la sessió a les disset hores i disset minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 10 de juliol de 1992, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres de la Comissió; i s'aprova.

Abans d'entrar a l'ordre del dia, el Sr. Alcalde comenta la finalització, en el dia d'ahir, de la XXV Olimpíada, de la qual oportunament farà un balanç global, tanmateix, deixa constància de la magnífica acollida que han tingut els Jocs, l'excel·lent organització, els brillants resultats esportius assolits i la col·laboració institucional, factors tots que han potenciat la imatge i el prestigi de Barcelona a Catalunya, a Espanya i arreu del món. Per la consecució d'aquest èxit, diu que l'Alcaldia ha iniciat els agraments a totes les persones i institucions que, amb el seu esforç i les seves aportacions personals i materials, han fet possibles els Jocs, de manera especial als Voluntaris Olímpics, els quals han representat un col·lectiu abnegat i totalment desinteressat, que considera un potencial humà de la Ciutat per al treball social i la solidaritat. També parla del plantejament de l'Administració de la Ciutat renovada per les noves infraestructures i serveis i de la recuperació dels funcionaris municipals que, al llarg dels cinc anys compresos entre la nominació olímpica i els Jocs, han prestat els seus serveis al COOB'92 o a les empreses del Holding.

Continua la seva exposició dient que, apagada la flama olímpica, la vida de la Ciutat ha de continuar en plena normalitat, motiu pel qual ha encomanat al Centre Municipal d'Operacions un informe sobre el període

post-Jocs Olímpics, lliurat avui als membres de la Comissió de Govern, que és presentat pel Primer Tinent d'Alcalde, Sr. Armet, el qual en glossa sumàriament el contingut, i que després explica el Director Executiu de l'Àmbit de la Via Pública, Sr. Longo. Les línies mestres de tal informe es resumeixen en una primera fase del 10 al 31 d'agost, que comprèn des de la cloenda dels Jocs Olímpics fins a l'inici de l'activitat lligada als Jocs Paralímpics, la segona de l'1 al 14 de setembre, en què se celebren els Jocs Paralímpics i la tercera fase, que s'inicia a partir del 15 del mateix mes, que comporta la represa de l'activitat ordinària dels serveis municipals. El document detalla els calendaris de retirada de senyals, les mesures sobre circulació, transports i espais reservats, la informació sobre els Jocs Paralímpics i l'actuació, durant els esmentats Jocs del Centre Municipal d'Operacions i complementa tot això amb diverses informacions i planificacions de l'activitat municipal, acotades dins cada una de les tres fases.

Seguidament, s'obre un torn de paraules en el qual el Sr. Truñó fa patent el regreïament a tots els funcionaris i el propòsit de concessions de guardons a personalitats vinculades amb els Jocs; la Sra. Vintró i els Srs. Trillas, i Armet parlen sobre la possible continuïtat dels voluntaris olímpics, el Sr. Torres exposa les línies d'actuació de la Guàrdia Urbana i del manteniment dels aparcaments d'autocars, el Sr. De Nadal tracta sobre la distribució de recursos per al que resta d'exercici i la complementació d'obres no bàsiques, i el Sr. Clos destaca el treball i l'esforç per a l'èxit dels Jocs, que han conduït a una nova potencialitat de la Ciutat, la qual s'haurà de desenvolupar en nous plantejaments de l'acció municipal.

Tanca el debat el Sr. Alcalde, que traça una línia esquemàtica de les activitats més immediates en la represa de la normalitat ciutadana, assenyalant directrius sobre la política pressupostària i la programació dels propers tres anys, comenta el desenvolupament de les relacions institucionals, anuncia un informe general sobre els Jocs Olímpics que es redactarà sota la direcció del Regidor de Programació i Pressupostos, Sr. Vegara, i felicita la Ciutat i els qui, d'una manera o altra, han fet possible els millors Jocs de l'històric olímpic.

S'inicia tot seguit l'exposició dels informes inclosos a l'ordre del dia:

De l'Alcaldia, sobre:

Propostes d'acord per a la propera sessió plenària.

Vistes les propostes d'acord preparades per a la propera sessió del Consell Plenari, relatives a declaracions de compatibilitat, i signades pel Segon Tinent d'Alcalde, la Comissió de Govern dona conformitat a la seva inclusió en el corresponent ordre del dia del Plenari.

Donat compte de les propostes incloses a l'ordre del dia, s'acorda:

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENTSecretaria ExecutivaDistricte de Sants-Montjuïc

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització, d'iniciativa privada, del carrer de l'Estany entre la plaça del Nou i el del carrer del Foc, per un import de 76.717.943 pessetes, formulat pel Sr. Luis Castell i Gómez de Membrillera, en nom i representació de la Societat Mosa Alimentaria, SA, amb subjecció a les condicions que figuren a l'expedient; *sotmetre* l'expedient a informació pública durant el termini de quinze dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin al·legacions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir* per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública; i *requerir* l'indicat interessat perquè, en el termini de deu dies a comptar des de la data en què rebi la notificació del present acord, ingressi la quantitat de 9.206.153 pessetes en concepte de garantia per respondre de la bona execució de les obres.

Negociat de Projectes i ObresDistricte de Sarrià-Sant Gervasi

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització, d'iniciativa pública (arranjament del carrer de Can Caralleu), amb un pressupost de 49.958.090 pessetes; *sotmetre* l'expedient a informació pública durant el termini de trenta dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin al·legacions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir* per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública.

AREA D'URBANISMENegociat d'Expropiacions i Desnonaments

Declarar parcel·la sobrer de via pública, de conformitat amb el Projecte d'alineacions del carrer de Gayarre, aprovat el 18 de gener de 1917, la parcel·la procedent del carrer de Crillón, de 83 m² d'extensió, que confronta: a l'est, amb la finca núms. 22-24 del carrer del Rei Martí, al nord, amb el carrer del Rei Martí, al sud, amb terrenys de la mateixa procedència de propietat municipal; i a l'oest, amb finca núms. 18-20 del carrer del Rei Martí, propietat del sol·licitant; *adjudicar* l'esmentada parcel·la a Maruda-3, SA pel preu de 3.897.600 pessetes, corresponent a una edificabilitat fins a planta primera inclosa, completament lliure de despeses per l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm. 1; *constituir* servitud de pas en planta baixa sobre la parcel·la sobrer de via pública, de tal forma que aquesta finca constituirà el predi servent i la finca de propietat municipal de la mateixa procedència, predi dominant, amb la finalitat de mantenir l'accés a la resta

del carrer Crillón; i *requerir* l'adjudicatària perquè, en un termini de quinze dies a comptar des de l'endemà de la notificació, ingressi l'esmentada quantitat en la Tresoreria municipal, partida 602,00 del capítol 6 d'Ingressos del Pressupost General de 1992.

Districte de Sants-Montjuïc

Acceptar la cessió gratuïta, oferta per «Immobles i Actius, SA» de conformitat amb l'article 83.3 de la Llei sobre Règim del sòl i ordenació urbana, d'una porció de terreny de 54 m² de la finca núm. 13 del carrer de Portbou, afectats de vial, lliure de càrregues, gravàmens i ocupants, que confronta: pel nord, sud i est amb el carrer de Portbou i per l'oest, amb finca de la qual se segrega; *declarar* parcel·la sobrer de via pública, de conformitat amb les alineacions de l'Eixample de les Corts aprovat el 29 de gener de 1925, la parcel·la procedent de la finca núm. 13 del carrer de Portbou, de 66,50 m² d'extensió, que confronta: a l'est, amb el carrer de Portbou; al nord amb finca de la mateixa procedència de propietat municipal; a l'oest amb la finca núm. 10 del carrer de Jaume Roig; i al sud amb finca núm. 13 del carrer de Portbou, propietat de «Immobles i Actius, SA»; *adjudicar* l'esmentada parcel·la a «Immobles i Actius, SA», pel preu de 17.101.000 pessetes, completament lliure de despeses per a l'Ajuntament incloses les de prèvia inscripció a favor seu, i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm. 1; i *requerir* l'adjudicatària perquè, en un termini de quinze dies a comptar des de l'endemà de la notificació, ingressi l'esmentada quantitat en la Tresoreria Municipal, partida 602,00, del capítol 6 d'Ingressos del Pressupost General de 1992.

Districte de Sant Andreu

Declarar parcel·la sobrer de via pública, de conformitat amb el Pla parcial d'ordenació del sector de Sant Andreu comprès entre la Riera d'Horta i el passeig de Santa Coloma, la parcel·la procedent del carrer de Pons i Gallarza, num. 31 bis, de 12,08 m² d'extensió, que confronta: a l'est, amb el carrer de Vintró, pel nord, amb el carrer de Pons i Gallarza; al sud amb la finca núm. 2 del carrer de Vintró; i a l'oest amb la finca núms. 33-35 del carrer de Pons i Gallarza; *adjudicar* l'esmentada parcel·la a la Sra. Olívia de Ramiro i Fernández pel preu d'1.594.560 pessetes completament lliure de despeses per a l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu, i amb les condicions que obren en l'annex núm. 1; i *requerir* l'adjudicatària perquè, en un termini de quinze dies a comptar des de l'endemà de la notificació, ingressi l'esmentada quantitat a la Tresoreria Municipal, partida 602,00 del capítol 6 d'Ingressos del Pressupost General de 1992.

Servei de Gestió de Planejament UrbàDistricte de Sants-Montjuïc

Aprovar definitivament el projecte d'Estatuts i Bases d'Actuació per a la constitució de la Junta de Compensació de la unitat d'actuació 2 del Pla especial de la Zona Franca, amb les modificacions que s'assenyalen

en el document adjunt, derivades de l'estimació parcial de les al·legacions a què es fa referència específica a l'apartat següent.

Estimar parcialment les al·legacions formulades per «Unión Chatarrera, SA» en base a l'informe de data 29 de maig de 1992 del Servei de Gestió de Planejament Urbà, que es té per reproduït.

Desestimar la resta d'al·legacions formulades per «Unión Chatarrera, SA» en base a l'informe abans esmentat que, així mateix, es té per reproduït.

Designar representant d'aquesta Administració en la Junta el Cap de la Unitat Operativa de Gestió Urbanística.

Aprovar la constitució de la Junta de Compensació de la unitat d'actuació 2 del Pla especial de la Zona Franca, formalitzada mitjançant escriptura pública atorgada el 12 d'abril de 1991 davant el Notari d'aquesta Ciutat, Sr. Jaime Manuel Castro i Fernández, amb núm. 1.246 d'ordre.

Requerir «Unión Chatarrera, SA» perquè, en el termini d'un mes, s'adhereixi, mitjançant escriptura pública, a la Junta de Compensació, amb l'advertiment d'expropiació prevista a l'article 127.1 de la Llei del Sòl.

Requerir la Junta de Compensació perquè presenti escriptura pública de subsanació de la de constitució, amb els Estatuts i les Bases d'Actuació modificats segons el contingut aprovat definitivament, com també amb la Base XI inclosa a l'aprovació inicial.

Traslladar a la Direcció General d'Urbanisme els documents enumerats a l'article 13.2 de l'Ordre del Departament de Política Territorial i Obres i Públiques de 6 d'agost de 1982, una vegada presentada l'anterior escriptura, per a la inscripció de la Junta al Registre d'Entitats Urbanístiques Col·laboradores.

Districte de Sant Martí

Aprovar inicialment el projecte d'Estatuts per a la constitució de l'Associació Administrativa de Cooperació de la unitat d'actuació 1 del Pla especial d'ordenació del sector de la Paperera del Poblenou; *sotmetre'l* a informació pública, mitjançant anunci publicat en el *Butlletí Oficial de la Província*, per a al·legacions durant el termini de quinze dies hàbils; *notificar*, així mateix, individualment aquest acord als propietaris que no hagin sol·licitat la seva participació en l'Entitat a constituir, perquè, durant l'esmentat termini, puguin al·legar allò que estimin convenient i sol·licitar la seva incorporació.

ÀMBIT D'ORGANITZACIÓ I ECONOMIA

Negociat de Selecció i Promoció de Personal

Aprovar les bases i la convocatòria de les proves selectives per a la provisió, mitjançant concurs oposició restringit, de cinquanta places de Subaltern d'Administració General, incloses a la disposició addicional primera del Pacte de Condicions Laborals de l'Ajuntament de Barcelona.

Aprovar la convocatòria de les proves selectives per a la provisió, mitjançant concurs oposició lliure, d'una plaça de Tècnic mitjà d'Arquitectura i Enginyeria (Topògraf), inclosa a l'Oferta Pública d'Ocupació de l'Ajuntament de Barcelona, que es regiran per les Bases-marc aprovades per acord del Consell Plenari de 26 d'abril de 1991, amb les especificacions que s'adjunten.

No havent-hi altres assumptes per tractar, la Presidència aixeca la sessió a les divuit hores i quaranta-vuit minuts.

Acta de la sessió celebrada el dia 10 de setembre de 1992, i aprovada el dia 9 d'octubre de 1992

A la Sala President Lluís Companys de la Casa Consistorial de la Ciutat de Barcelona, el dia deu de setembre de mil nou-cents noranta-dos, es reuneix la Comissió de Govern en sessió ordinària, sota la presidència de l'Excm. Sr. Alcalde, Pasqual Maragall i Mira. Hi concorren els Il·lms. Srs. Tinentes d'Alcalde, Joan Clos i Matheu, i Eulàlia Vintró i Castells, i els Il·lms. Srs. Regidors, Joaquim de Nadal i Caparà, Juan José Ferrero i Suárez, Enric Truñó i Lagares, Albert Batlle i Bastardas, Guerau Ruiz i Pena, Xavier Valls i Serra, Oriol Bohigas i Guardiola, i Antoni Lucchetti i Farré, assistits per l'Il·lm. Sr. Secretari General Jordi Baulies i Cortal, que certifica.

Hi són presents en qualitat d'observadors les Il·lmes. Sres. Carolina Homar i Cruz, i Núria Gispert i Feliu, i els Il·lms. Srs. Francesc Narváez i Pazos, Joan Fuster i Sobreperre, Xavier Casas i Masjoan, Francesc Trillas i Jané, Josep M. Vegara i Carrió, i Francesc Vicens i Giralt.

Excusen la seva assistència els Il·lms. Srs. Lluís Armet i Coma, Marta Mata i Garriga, Joan Torres i Carol i Antoni Santiburcio i Moreno.

Constatada l'existència de quòrum legal, la Presidència obre la sessió a les deu hores i vint-i-cinc minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 10 d'agost de 1992, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres de la Comissió; i s'aprova.

En el **despatx d'ofici**, la Comissió de Govern *acorda*:

Quedar assabentada del decret de l'Alcaldia, de 9 de setembre de 1992 que fixa com a festes locals a celebrar en el terme municipal de Barcelona durant l'any 1993, els dies 24 de setembre, Festivitat de la Mare de Déu de la Mercè, i 31 de maig, Dilluns de Pasqua Granada.

S'inicia tot seguit l'exposició de l'*informe* inclòs a l'**ordre del dia**:

De l'Alcaldia, sobre:

– Propostes d'acord per a la propera sessió plenària.

Examinades les propostes d'acord a sotmetre a la consideració del Consell Plenari del proper dia 23 de setembre, de les quals informen els Regidors que les presenten i signen, es dona conformitat per a la seva inclusió en l'ordre del dia de l'esmentada sessió plenària. De totes elles, el Sr. Alcalde en destaca la relativa a la concessió de distincions amb motiu dels Jocs Olímpics, assenyalant que finalitzada la XXV Olimpíada d'Estiu, l'Ajuntament vol fer patent la gratitud de la Ciutat a tots els qui amb el seu esforç han fet possible l'èxit a nivell mundial dels Jocs. Hi afegeix que, davant la impossibilitat de testimoniar aquest agraïment de manera individualitzada, hom proposa al Consell Plenari la creació de guardons específics a títol personal o compartits, que seran atorgats a les persones, institucions i col·lectius més significatius de relleu destacat i decisiva actuació en orientar, dirigir, planificar, gestionar, col·laborar i desenvolupar el cicle olímpic de Barce-

lona, des dels inicis de la Candidatura fins a la conclusió de l'Olimpiada. En el decurs del torn de paraules obert sobre la proposta, el Sr. Truño suggereix la creació, a les dependències de l'Estadi, d'una exposició o museu olímpic, commemoratiu dels Jocs.

Donat compte de les *propostes* incloses a l'ordre del dia, s'acorda:

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

ÀREA D'URBANISME

Servei de Gestió de Planejament Urbà

Districte d'Horta-Guinardó

Acceptar la cessió gratuïta d'una porció de terreny de 38 m² destinada a vial, que confronta al nord amb el carrer de Sant Dalmir; a l'est amb el carrer de la Mare de Déu del Coll; al sud amb la finca de la Sra. Josefa Antón i Magriñà o successors i per l'oest amb la finca núm. 11 del carrer de Sant Dalmir, realitzada mitjançant escriptura atorgada davant el Notari Josep Maria Valls i Xufre el 29 d'abril de 1990, pels senyors Joaquín Grustán i Pla, Conrad Boix i Lloveras, Eladio Piñero i Conde, Alfonso Cànovas i Rael, i Penuba-2, SA, lliure de càrregues, gravàmens i ocupants, de conformitat amb el previst a l'article 83 de la Llei sobre Règim del Sòl i Ordenació Urbana; declarar parcel·la sobrerera de via pública, de conformitat amb el Pla especial de reforma interior del sector Llobregós-Hortal, aprovat el 18 de desembre de 1986, la parcel·la procedent de la finca núm. 7 del carrer de Sant Dalmir, de 40 m² d'extensió, de forma triangular, que confronta: pel front sud, amb la finca de què se segrega, avui carrer de la Mare de Déu del Coll, en projecte; per la dreta entrant, est, i pel fons, sud amb la finca de Penuba-2, SA, i senyors Alfonso Cànovas i Rael, Eladio Piñero i Conde, Conrad Boix i Lloveras i Joaquín Grustán i Pla; i per l'esquerra entrant, oest, amb la Sra. Josefa Antón i Magriñà o successors; tot això als efectes que procedeixin i a l'especial que pugui ins-

criure's en el Registre de la Propietat núm. 11 de Barcelona, com a domini del Municipi; adjudicar l'esmentada parcel·la a Penuba-2, SA, i als senyors Alfonso Cànovas i Rael, Eladio Piñero i Conde, Conrad Boix i Lloveras, i Joaquín Grustán i Pla, pel preu de 9.280.000 pessetes, completament lliure de despeses per a l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu, i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm. 1; acceptar la proposta efectuada pels adjudicatari i, en conseqüència, compensar el pagament de l'esmentada parcel·la (9.280.000 pessetes) i el pagament de les obres d'urbanització que els corresponen obligatòriament (3.348.000 pessetes) que sumen 12.628.000 pessetes, pel cost de l'obra urbanitzadora del vial complet amb front a la seva finca, amb un pressupost de 13.364.053 pessetes; requerir la propietat perquè, en un termini de quinze dies a comptar des del següent de la notificació, dipositi un aval bancari per la quantitat de 16.706.066 pessetes en garantia de l'execució de les esmentades obres d'urbanització segons el projecte que s'aprovi a l'efecte.

Declarar parcel·la sobrerera de via pública, de conformitat amb la modificació i adaptació de línies en la zona compresa en el full núm. 13 del Pla de la Ciutat aprovat el 30 de març de 1936, la parcel·la procedent del carrer del Canigó, nùms. 40-42, de 231,20 m² d'extensió, que confronta: a l'est i sud, amb la finca propietat de l'adjudicatari; al nord i oest, amb terrenys de la mateixa procedència, de propietat municipal; tot això als efectes que procedeixin i a l'especial de poder inscriure's al Registre de la Propietat com a domini del Municipi; i adjudicar l'esmentada parcel·la al Sr. Miguel Niell i Rodríguez, pel preu de 13.525.200 pessetes completament lliure de despeses per a l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm. 1; requerir la propietat perquè, en un termini de quinze dies a comptar des del següent de la notificació, ingressi l'esmentada quantitat a la Tresoreria Municipal, partida 602,00 del capítol VI d'ingressos del Pressupost General de 1992.

No havent-hi altres assumptes per tractar, la Presidència aixeca la sessió a les dotze hores i quinze minuts.

Acords

Acords de la sessió celebrada el dia 10 de setembre de 1992

Aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Despatx d'ofici

Quedar assabentat del decret de l'Alcaldia, de 9 de setembre de 1992, que fixa com a festes locals a celebrar en el terme municipal de Barcelona durant l'any 1993, els dies 24 de setembre, Festivitat de la Mare de Déu de la Mercè, i 31 de maig, Dilluns de Pasqua Granada.

Ordre del dia

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

ÀREA D'URBANISME

Servei de Gestió de Planejament Urbà

Districte d'Horta-Guinardó

Acceptar la cessió gratuïta d'una porció de terreny de 38 m² destinada a vial, que confronta al nord amb el carrer de Sant Dalmir; a l'est amb el carrer de la Mare de Déu del Coll; al sud amb la finca de Josefa Antón i Magriñà o successors i per l'oest amb la finca núm. 11 del carrer de Sant Dalmir, realitzada mitjançant escriptura atorgada davant el Notari Josep Maria Valls i Xufre el 29 d'abril de 1990, pels senyors Joaquín Grustán i Pla, Conrad Boix i Lloveras, Eladio Piñero i Conde, Alfonso Cánovas i Rael, i Penuba-2, SA, lliure de càrregues, gravàmens i ocupants, de conformitat amb el previst a l'article 83 de la Llei sobre Règim del Sòl i Ordenació Urbana; declarar parcel·la sobrerera de via pública, de conformitat amb el Pla especial de reforma interior del sector Llobregós-Hortal, aprovat el 18 de desembre de 1986, la parcel·la procedent de la finca núm. 7 del carrer de Sant Dalmir, de 40 m² d'extensió, de forma triangular, que confronta: pel front sud, amb la finca de què se segrega, avui carrer de la Mare de Déu del Coll, en projecte; per la dreta entrant, est, i pel fons, sud amb la finca de Penuba-2, SA, i senyors Alfonso Cánovas i Rael, Eladio Piñero i Conde, Conrad Boix i Lloveras i Joaquín Grustán i Pla; i per l'esquerra entrant, oest, amb Josefa Antón i Magriñà o successors; tot això als efectes que procedeixin i a l'especial que pugui inscriure's en el Registre de la Propietat núm. 11 de Barcelona, com a domini del Municipi; adjudicar l'esmentada parcel·la a Penuba-2, SA, i als senyors Alfonso Cánovas i Rael, Eladio Piñero i Conde, Conrad Boix i Lloveras, i Joaquín Grustán i Pla, pel preu de 9.280.000 pessetes, completament lliure de despeses

per a l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu, i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm. 1; acceptar la proposta efectuada pels adjudicatari i, en conseqüència, compensar el pagament de l'esmentada parcel·la (9.280.000 pessetes) i el pagament de les que els corresponen obligatòriament (3.348.000 pessetes) que sumen 12.628.000 pessetes, pel cost de l'obra urbanitzadora del vial complet amb front a la seva finca, amb un pressupost de 13.364.053 pessetes; requerir la propietat perquè, en un termini de quinze dies, a comptar des del següent de la notificació, dipositi un aval bancari per la quantitat de 16.706.066 pessetes en garantia de l'execució de les esmentades obres d'urbanització segons el projecte que s'aprovi a l'efecte.

Declarar parcel·la sobrerera de via pública, de conformitat amb la modificació i adaptació de línies en la zona compresa en el full núm. 13 del Pla de la Ciutat aprovat el 30 de març de 1936, la parcel·la procedent del carrer de Canigó, núms. 40-42, de 231,20 m² d'extensió, que confronta: a l'est i sud, amb la finca propietat de l'adjudicatari; al nord i oest, amb terrenys de la mateixa procedència, de propietat municipal; tot això als efectes que procedeixin i a l'especial de poder inscriure's al Registre de la Propietat com a domini del Municipi; i adjudicar l'esmentada parcel·la al Sr. Miguel Niell i Rodríguez, pel preu de 13.525.200 pessetes completament lliure de despeses per a l'Ajuntament, incloses les de prèvia inscripció a favor seu i amb les condicions que s'assenyalen en l'annex núm.1; requerir la propietat perquè, en un termini de quinze dies a comptar des del següent de la notificació, ingressi l'esmentada quantitat a la Tresoreria Municipal, partida 602,00 del capítol VI d'ingressos del Pressupost General de 1992.

Acords de la sessió celebrada el dia 9 d'octubre de 1992

Aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Ordre del dia

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

Negociat de Projectes i Obres

Districte de Sants-Montjuïc

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització, d'iniciativa pública, d'obertura del carrer de la Metal·lúrgia, entre els carrers dels Motors i del Foc, amb un pressupost de 168.301.675 pessetes. Sotmetre l'expedient a informació pública durant el termini de trenta dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin al·lega-

cions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, tenir per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública.

Districte de Sant Martí

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització de la fase 1a del Pla especial de la Paperera del Poblenou (entre els carrers de Bilbao, de Taulat, de Lope de Vega i del Joncar), amb un pressupost de 253.891.929 pessetes. *Sotmetre* l'expedient a informació pública durant el termini de trenta dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin alegacions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, tenir per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública.

ÀMBIT D'ORGANITZACIÓ I ECONOMIA

ÀREA DE FINANCES

Negociat d'Administració de Béns Immobles

Ratificar el contracte annex de 30 de juliol de 1992 en virtut del qual l'Ajuntament transmet, a títol de compra-venda, a la Universitat Pompeu Fabra la finca del Dipòsit de les Aigües i les porcions de terreny que s'especifiquen en el contracte i plànol unit, pel preu d'1.366.640.000 pessetes a fi d'instal·lar-hi la Biblioteca de la Universitat i altres serveis complementaris. *Declarar* l'excepció licitatòria prevista en els articles 275.1. a) de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, Municipal i de Règim Local de Catalunya, i 43 del Reglament del Patrimoni dels Ens Locals, de 17 d'octubre de 1988; *lliurar* la possessió de l'immoble a la Universitat Pompeu Fabra; i *formalitza* l'escriptura pública de compra-venda, d'acord amb els terminis i condicions que el contracte preveu.

Acords de la sessió celebrada el dia 9 d'octubre de 1992

Aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Ordre del dia

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

Negociat de Projectes i Obres

Districte de Santa Mònica

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització, d'informació pública, d'obertura del carrer de la Metallúrgica entre els carrers del Mòtor i del For, amb un pressupost de 188.301.875 pessetes. *Sotmetre* l'expedient a informació pública durant el termini de trenta dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin alegacions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, tenir per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública.

Ordre del dia

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

Negociat de Projectes i Obres

Districte de Sant Martí

Aprovar inicialment el Projecte d'urbanització, d'informació pública, d'obertura del carrer de la Metallúrgica entre els carrers del Mòtor i del For, amb un pressupost de 188.301.875 pessetes. *Sotmetre* l'expedient a informació pública durant el termini de trenta dies; i en el cas que en aquest termini no s'hi formulin alegacions desfavorables o informes que facin palesa la necessitat d'introduir-hi rectificacions, tenir per elevat automàticament aquest acord d'aprovació inicial a aprovació definitiva, mitjançant l'oportuna certificació prèvia acreditativa del resultat de la informació pública.

DISPOSICIONS GENERALS

Acords dels òrgans de govern

MODIFICACIONS DE L'ORDENANÇA SOBRE EL CONTROL DE LA CONTAMINACIÓ PER AGENTS FÍSICS

(Aprovades pel Consell Plenari de 24 d'abril de 1992 i vigents des del dia 30 de setembre de 1992)

I. Es modifica el redactat de l'article 65 en el termes següents:

1. Els titulars dels sistemes d'alarma vindran obligats a complir, o fer complir al personal encarregat de la seva manipulació, les normes de funcionament següents:

- Els sistemes d'alarma hauran d'estar en tot moment en perfecte estat d'ajust i funcionament, a fi i efecte d'impedir que s'activin per causes injustificades o diferents de les que motiven la seva instal·lació.
- A excepció dels casos de les proves i assaigs que s'indiquen a continuació, es prohibeix l'accionament voluntari dels sistemes d'alarma.
- Les proves i assaigs de les instal·lacions d'alarma es consideren:

a) Excepcionals, quan es realitzen immediatament després de la instal·lació per comprovar el seu correcte funcionament.

b) Rutinàries, o de comprovació de funcionament.

En tots dos casos les proves es realitzaran entre les 11 i les 14 hores o entre les 16 i les 20 hores i per un període no superior a cinc minuts. No es podrà realitzar més d'una comprovació rutinària al mes i caldrà el coneixement previ de la Guàrdia Urbana.

- Únicament seran autoritzables, en funció del seu element emissor, les alarmes monotonals o bitonals.

2. Les alarmes i senyals acústics que emetin al medi ambient extern (instal·lades a edificis, equipaments i vehicles compliran amb els requisits següents:

- La instal·lació dels sistemes sonors en edificis, es realitzarà de tal forma que no en deteriori l'aspecte exterior.
- La durada màxima de funcionament continuat dels sistemes sonors no podrà excedir, en cap cas, de 60 segons.
- S'autoritzen sistemes que repeteixen el senyal d'alarma sonora un màxim de dues vegades, separades cada una d'elles per un període mínim de 30 segons i màxim de 60 segons de silenci, si abans no es produeix la desconexió.

- Si un cop acabat el cicle total no s'hagués desactivat el sistema, aquest no podrà entrar de nou en funcionament, autoritzant-se en aquests casos l'emissió de senyals lluminosos.
- El nivell sonor màxim autoritzat per a aquesta classe d'alarmes serà de 85 dBA, mesurats a 3 metres de distància i en la direcció de màxima emissió.

II. S'afegeix a la disposició transitòria un tercer apartat que diu:

S'estableix un període transitori de 6 mesos des de la publicació de la modificació de l'article 65 de l'Ordenança sobre el control de la contaminació sobre agents físics, per adequar i regular la instal·lació i ús de qualsevol sistema d'alarma en tots els termes que en l'article es disposa. Els Serveis Tècnics de l'Ajuntament facilitaràn en cada cas la informació que permeti als interessats normalitzar les corresponents instal·lacions amb les màximes facilitats tècnico-econòmiques.

MODIFICACIÓ DE L'ORDENANÇA DE CIRCULACIÓ DE VIANANTS I VEHICLES

(Aprovada pel Consell Plenari el 3 de març de 1992 i vigent des del dia 1 d'octubre de 1992)

Addició del nou article 10 bis i annex:

Article 10 bis

El disseny i la construcció de quals tipus, ideats per permetre l'accessibilitat de persones amb mobilitat reduïda vindrà fixat per l'annex 1, on es determinen les característiques tècniques d'aquests quals.

La construcció de tots el quals haurà d'ésser enrasada a zero centímetres tant a la calçada com a la vorera

Annex 1

Models de quals autoritzats:

Gual de vianants 120 per a voreres d'amplada superior o igual a 2,60 m i que coincideixin amb el pas de vianants.

(Vegeu gràfic pàgina següent)

- Peça de granit de 40x40x15. Cares vistes flamejades.
- Perforació per a paperera de D=45 mm. Col·locada sobre solera de formigó.
- Peça de granit de 40x40x15. Cares vistes flamejades. Perforació per a pal de semàfor de D=120 mm. aAl centre de la peça col·locada sobre solera de formigó.
- Peça de granit de 40x40x15. Cares vistes flamejades.

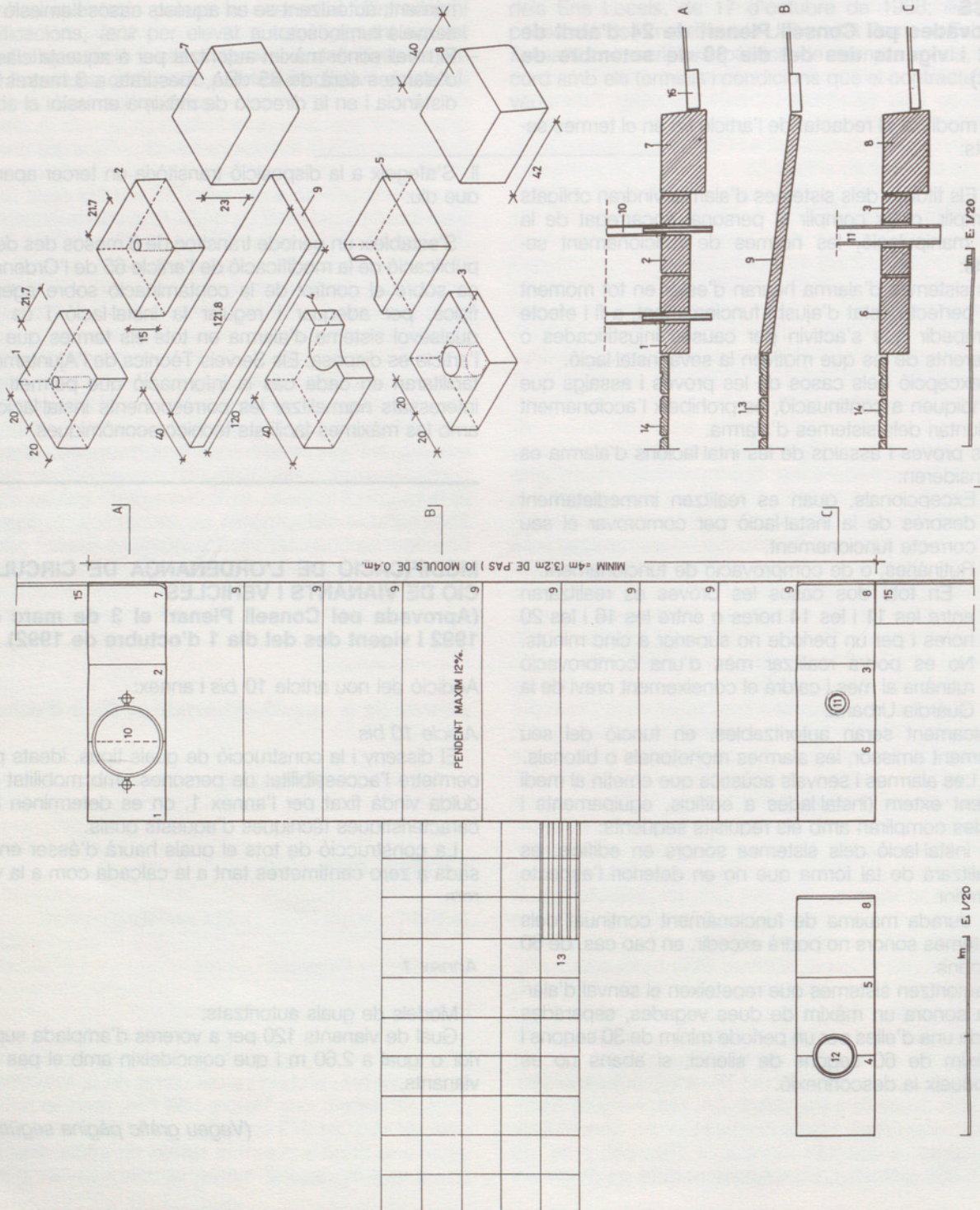
- Perforació per a bàcul d'enllumenat (amb semàfor acoblat) de D=230 mm, centrat a un lateral de la peça col·locada sobre solera de formigó.
- Peça de granit de 40x40x15. Cares vistes flamejades. Sense perforar. Col·locada sobre solera de formigó.
- Peça de granit de 40x40x23. Cares vistes flamejades.
- Aresta vertical arrodonida de R=20 mm. Cara lateral d'acoblament vorada amb caiguda de 2 cm. Col·locada sobre solera de formigó.

- Peça de granit de 40x121,8x6 amb cara superior flamejada. S'entrega a nivell amb el paviment de vorera i de calçada. Pendent màxim 12 %. Col·locada sobre solera de formigó.
- Paperera model Barcelona encastada A 1 i 2. Distància entre eixos dels suports verticals de 43,5 cm. D'forats=45 mm. Junts amorterats.
- Pal de semàfor de fibra de vidre encastat A 3. Junts amorterats.
- Bàcul enllumenat (amb semàfor acoblat). Encastat A 4 i 5. Junts amorterats. Ancorem a la sabata de formigó i cartells per sola 4 i 5.

- Franja de panot estriat centrada amb el gual. A=100 cm, L=de gual a façana. Col·locada seguint el modulatge dels panots de l'entorn.
- Panot
- Vorada de granit.
- Rigola.

Normativa.
I. El gual vianants es col·locarà amb vore-res ≥ 260 m, i coincidirà amb el pas de vianants.

II. Les peces 9, que formen la rampa del gual hauran d'entregar-se a nivell amb calçada i vorera.



**REGLAMENT DE LA JUNTA
ARBITRAL DE CONSUM DE BARCELONA
(Aprovat pel Consell Plenari el dia 24 d'abril de
1992, i vigent des de l'endemà de la seva publica-
ció a la *Gasetta Municipal*)**

I. DISPOSICIONS GENERALS

Article 1

La Junta Arbitral de Consum de Barcelona regularà la seva actuació d'acord amb la Llei 26/1984 de 19 de juliol, General per a la Defensa de Consumidors i Usuaris, la Llei del Parlament de Catalunya 1/1990 de 8 de gener, sobre Disciplina de Mercat i Defensa dels Consumidors i Usuaris, la Llei 36/1988 de 5 de desembre, General sobre Arbitratge, les Disposicions que les desenvolupin i el present Reglament.

Article 2

1. Les funcions de la Junta Arbitral de Consum són:

- A) Resoldre amb caràcter vinculant i executiu, les queixes i reclamacions formulades pels consumidors i usuaris, en relació als seus drets legalment reconeguts i en matèria de lliure disposició, que sotmetin voluntàriament les parts en litigi, d'acord amb la legislació de consum i arbitratge. La resolució es farà per equitat, excepte que les parts optin expressament per un arbitratge de Dret.
- B) El foment i la formalització de convenis arbitrals entre els consumidors o usuaris i aquells que produeixin, importin, subministrin o facilitin productes i serveis.
- C) La recepció i informe de les queixes i suggeriments que facin directament els usuaris sobre el funcionament dels òrgans municipals relacionats amb la prestació de serveis al ciutadà.
- D) En l'elaboració d'estudis i treballs sobre matèries de consum quan així es requereixi.
- E) Sens perjudici de l'establert en la lletra A d'aquest apartat, la Junta també podrà desenvolupar actuacions de conciliació i mediació respecte a les controvèrsies derivades de queixes i reclamacions de consumidors i usuaris.

2. En tot cas queden exclosos de la funció establerta en el punt 1.A) les reclamacions que es presentin en supòsits en que existeixi intoxicació, lesió o mort o existeixin indicis racionals de delictes, d'acord amb l'establert en l'article 31 de la Llei General per a la Defensa de Consumidors i Usuaris, i les ressenyades en l'article 2 de la Llei d'Arbitratge.

3. L'àmbit territorial d'actuació de la Junta Arbitral de Consum és la ciutat de Barcelona, en relació a aquelles reclamacions entre parts domiciliades a la Ciutat o, en el supòsit que els fets que originen la reclamació s'hagin produït a la mateixa ciutat.

Article 3

1. La Junta Arbitral compleix les seves funcions amb independència i objectivitat, impulsant, investigant i resolent d'ofici totes les reclamacions que li siguin sotmeses.

2. L'Arbitratge es desenvoluparà sense formalitats especials i d'acord amb els principis següents:

- A) Equitat i conciliació. A petició de les parts, en els conflictes que li siguin sotmesos relatius a drets de lliure disposició. Les decisions dictades no podran

ser contràries a l'interès o ordre públics, ni causar perjudicis a tercers, ni ser contràries a les normes imperatives o prohibitives.

- B) Rapidesa. Les sol·licituds d'arbitratge es tramitaran en el termini més breu possible.
- C) Economia. L'arbitratge de consum serà gratuït per a les parts en totes les seves fases i incidències, les quals parts hauran de pagar, únicament en determinats supòsits, la pràctica de peritatges, d'acord amb l'article 11.3 d'aquest Reglament.
- D) Voluntarietat. L'arbitratge és voluntari per a les dues parts en litigi, les quals queden vinculades en subscriure el Conveni arbitral.
- E) Executivitat. Els laudes arbitrals són immediatament executius, sense que existeixin segones instàncies en el procediment arbitral.

El laude té el caràcter, l'eficàcia i les conseqüències que la normativa vigent en la matèria li atribueix.

II. ORGANITZACIÓ

A) Junta Arbitral

Article 4

1. La Junta Arbitral de Consum de Barcelona és un òrgan especialitzat de l'Administració municipal executiva, adscrit funcionalment a la Regidoria de Presidència i orgànicament a l'Àmbit d'Organització i Economia.

2. La Junta Arbitral estarà constituïda per un President i un Secretari.

S'adscriurà a la Junta Arbitral el personal tècnic i administratiu necessari per al desenvolupament de les activitats de la Junta.

3. El President de la Junta Arbitral serà designat per Decret d'Alcaldia, entre persones de reconeguda competència tècnica.

El Secretari de la Junta Arbitral serà un empleat públic, amb llicenciatura de Dret.

4. El mandat del President de la Junta Arbitral coincidirà amb el mandat de la Corporació Municipal i podrà cessar per les causes següents:

- a) Pel transcurs del temps pel qual fou elegit.
- b) Per renúncia.
- c) Per mort.
- d) Per incapacitat o per inhabilitació per a l'exercici de càrrecs públics declarades per decisió judicial ferma.
- e) Per condemna a causa de delictes dolosos per sentència ferma.
- f) Per negligència notòria en el compliment de les obligacions i dels deures del càrrec.
- g) Per incórrer en alguna de les causes d'incompatibilitats establertes legalment.

Article 5

1. Correspon al President de la Junta Arbitral:

- a) La representació de la Junta Arbitral de Consum.
- b) La direcció i impuls de les tasques pròpies de la Junta Arbitral.
- c) La Presidència del Col·legi Arbitral, o la designació de Presidents suplents de l'esmentat Col·legi.
- d) Admetre a tràmit les sol·licituds d'arbitratge.

2. Correspon al Secretari:

- a) La confecció de l'Acta de les sessions del Col·legi Arbitral.
- b) La direcció de la Secretaria i el registre i arxiu dels documents de la Junta.
- c) La notificació dels acords del Col·legi Arbitral.

B) Col·legi Arbitral

Article 6

1. Per a l'administració de l'arbitratge de consum es constituïran els Col·legis Arbitrals, que estaran integrats cadascun d'ells per un President i dos Vocals, a més del Secretari, amb veu i sense vot.

2. La designació dels membres del Col·legi Arbitral es realitzarà de la manera següent:

- A) El President del Col·legi Arbitral serà el President de la Junta Arbitral o empleat públic per ell designat.
- B) Vocal dels consumidors. La designació dels representants dels consumidors s'efectuarà a través de l'organització de consumidors quan la reclamació es formulï a través d'aquesta organització. Si la reclamació es presenta directament davant la Junta Arbitral la designació la farà aquesta entre els Vocals proposats prèviament per les associacions de consumidors i usuaris.
- C) Vocal dels sectors empresarials. La designació de representants dels sectors empresarials s'efectuarà a través de l'organització d'empresaris quan el reclamant formi part d'una organització adherida al sistema arbitral. En els altres supòsits serà el designat per la Junta entre els Vocals proposats prèviament per les organitzacions empresarials.

3. Les designacions anteriors de Vocals de consumidors i empresaris podran fer-se per temps indefinit o per qüestions que afectin sectors econòmics determinats i que es presentin davant de la Junta.

La Junta Arbitral de Barcelona mantindrà actualitzades les llistes d'àrbitres inscrits per les associacions de consumidors i usuaris i les organitzacions empresarials que s'hi hagin adherit.

4. El Secretari del Col·legi Arbitral serà el Secretari de la Junta Arbitral o personal en qui delegui, i actuarà amb veu i sense vot en les sessions del Col·legi Arbitral.

5. Els requisits que han de reunir les persones per ser nomenades vocals són: tenir la nacionalitat espanyola, ser major d'edat i tenir plena capacitat legal.

Les abstencions i recusacions d'àrbitres es regiran per l'establert en la vigent Llei d'Arbitratge i normativa de desenvolupament.

Article 7

1. El Col·legi Arbitral es constituirà sempre que el convoqui el President, en funció de les reclamacions que es presentin. En la convocatòria es determinaran els assumptes que hagin de tractar-se, el lloc, dia i hora i la designació de membres.

Totes les sessions tindran caràcter d'ordinàries.

2. Per celebrar sessió, vàlidament, caldrà l'assistència del President, els Vocals i el Secretari. Els membres que no puguin concórrer a la Sessió hauran de comunicar-ho al Secretari de la Junta amb vuit dies d'antelació, excepte en els supòsits de força major.

III. PROCEDIMENT D'ARBITRATGE

A) Procediment d'adhesió al Sistema Arbitral de Consum

Article 8

1. Els empresaris i les seves organitzacions i les associacions de consumidors que desitgin acollir-se al

sistema arbitral de consum hauran de dirigir les seves ofertes públiques de sotmetiment, a la Junta Arbitral de Consum de Barcelona. Aquests escrits inclouran també els representants que designin per formar part del Col·legi Arbitral.

L'oferta pública haurà de contenir: l'àmbit material d'aplicació, el sotmetiment exprés al present Reglament de la Junta Arbitral de Consum de Barcelona i el compromís d'acompliment del laude. En el cas que no s'indiqui expressament el termini de vigència de l'oferta de sotmetiment a l'arbitratge, s'entendrà atorgada per temps indefinit.

2. L'acceptació de l'arbitratge haurà de constar per escrit, bé en la clàusula del contracte que les parts han subscrit en formalitzar l'acord, bé amb posterioritat a la formalització del contracte. En aquest supòsit, l'escrit d'acceptació haurà de comprendre la delimitació concreta de les qüestions o qüestió sobre les quals s'ha de resoldre.

3. S'entendrà efectuat el sotmetiment a l'arbitratge, quan l'empresari es trobi afectat en tal sentit per l'acord de l'agrupació empresarial corresponent, amb la seva expressa adhesió, o hagi realitzat oferta pública i constatable en aquest sentit.

4. Als empresaris i organitzacions que s'adhereixin al sistema arbitral se'ls atorgarà un distintiu oficial indicatiu de la seva adhesió, el qual podran exhibir en els seus establiments, contractes, factures i altra documentació que utilitzin en la seva activitat empresarial.

En el supòsit que els empresaris i les seves organitzacions no compleixin els acords subscrits en matèria d'arbitratge de consum, la Junta Arbitral podrà retirar-los el distintiu oficial indicatiu de la seva adhesió.

L'atorgament del distintiu oficial de l'adhesió al sistema arbitral i la seva retirada es publicaran en la *Gasetta Municipal de Barcelona*.

B) Procediment arbitral de consum

Article 9

1. El procediment arbitral s'iniciarà mitjançant escrit de sol·licitud d'arbitratge signat pel reclamant o per l'associació de consumidors que el representi, amb l'exposició concreta dels fets o dels motius de la reclamació i la pretensió sol·licitada, que anirà acompanyada, quan escaigui, de la documentació que fonamenta tal pretensió. La Junta acusarà recepció de les reclamacions al consumidor o organització de consumidors que les presenti.

Les parts podran comparèixer per si mateixes o per mitjà de representant degudament acreditat.

2. La Junta Arbitral, per mitjà del seu President, no acceptarà les sol·licituds d'arbitratge i procedirà a arxivar-les i notificar al reclamant, en els supòsits següents: quan es tracti de qüestions a què es refereix l'article 2, apartat 2, del present Reglament; quan resultin manifestament infonamentades i quan la sol·licitud d'Arbitratge sigui contrària als principis d'economia, celeritat o eficàcia.

3. Admesa a tràmit la reclamació per la Secretaria de la Junta, es notificarà a l'altra part reclamada.

4. En el termini màxim de 15 dies des del moment en que s'ha notificat la reclamació a la part reclamada, aquesta haurà de contestar-hi.

En el cas que l'empresa reclamada no es trobi afectada per acords sectorials de sotmetiment al siste-

ma arbitral, haurà de contestar igualment en el termini de 15 dies sobre si accepta o no el sotmetiment al sistema arbitral i sobre el contingut de la reclamació. En aquest supòsit, quan el reclamant refusi expressament o tàcitament per silenci l'arbitratge, la reclamació serà arxivada, i es notificarà al reclamant.

5. Contestada la reclamació o quan falti la contestació del reclamant, sempre que en aquest últim cas s'hagi sotmès prèviament el sistema arbitral, l'expedient passarà al Col·legi Arbitral el qual concedirà audiència a les parts en un termini màxim de 15 dies a partir de la recepció de la contestació a la sol·licitud i podrà donar vista de les actuacions realitzades les parts interessades que així ho sol·licitin abans de l'audiència, en el termini que acordi el Col·legi Arbitral.

Article 10

1. La vista serà privada i se celebrarà encara que la part reclamada no comparegui.

Si ambdues parts compareixen a la vista, els àrbitres intentaran la seva conciliació, la qual, si és el cas, es recollirà en una acta amb la firma d'aquells i dels membres del Col·legi Arbitral. Aquesta acta tindrà el mateix caràcter executiu que la sentència i es registrarà en el Llibre de Conciliacions.

2. La vista serà privada, i se celebrarà encara que no comparegui la part reclamada, sempre que hagués estat emplaçada en forma. En aquest supòsit, es tindran en compte les alegacions formulades i les proves aportades per aquella part.

Si el reclamant o representant, degudament emplaçat, no compareix, se'l tindrà per desistit.

Article 11

1. Si la conciliació no prospera, el Col·legi Arbitral dictarà la seva sentència en un laude arbitral que serà comunicat a les parts al dia següent, sempre que no resulti necessària la pràctica de prova. La necessitat de practicar proves serà proposada per les parts i pel mateix Col·legi d'ofici, i la seva realització o no serà decisió del Col·legi en el moment de l'audiència.

2. El Col·legi Arbitral, determinarà el termini màxim de realització de les proves d'acord amb les característiques del producte o servei sobre el que s'ha produït la reclamació. Els perits seran designats pel Col·legi Arbitral; però això no obstant, les parts podran efectuar propostes a l'efecte, l'acceptació de les quals correspondrà al mateix Col·legi Arbitral.

Les parts podran ser citades per a la pràctica de les proves i podran intervenir en la seva realització

per si mateixes o per mitjà dels seus representants.

3. El cost econòmic de les proves serà, en principi, a compte de les parts que la proposin, o les comunes per meitat, excepte en aquells casos que s'imputi en el laude a una sola part per apreciació de manifesta temeritat o mala fe. El Col·legi podrà decidir la pràctica de proves pericials, el cost de les quals serà per compte de la part la pretensió de la qual s'hagi desestimat. Tot això, sens perjudici, si així s'acorda, de que l'Ajuntament i els ens concertats amb la Junta puguin practicar de forma gratuïta, aquelles proves per a les que disposi de mitjans propis.

Els peritatges seran gratuïts pels casos, degudament acreditats, en el que alguna de les parts demostrï la manca de mitjans econòmics.

4. Una vegada practicades les proves, els àrbitres podran, en el seu cas, acordar la convocatòria de les parts per escoltar-les novament.

Article 12

1. El laude arbitral es dictarà per escrit i contindrà el vot de la majoria, com també el vot dissident si aquest existís.

2. El laude podrà preveure una estimació total o parcial de les pretensions de les parts, o bé la desestimació de les reclamacions i haurà de resoldre en relació a totes les qüestions sotmeses al Col·legi.

El laude serà motivat quan el Col·legi Arbitral decideixi la qüestió en litigi conforme a Dret.

3. Així mateix, el laude arbitral establirà un termini d'execució, a partir de la seva notificació a les parts.

4. El laude arbitral, serà recollit pel Secretari de la Junta en el Llibre de laudes i donarà fe del seu contingut.

Article 13

1. El laude arbitral tindrà caràcter vinculant i executiu per a ambdues parts en conflicte sotmeses al sistema arbitral.

2. Transcorregut el termini d'execució sense acompliment de l'acordat en el laude, l'interessat podrà comunicar aquesta circumstància al President de la Junta.

3. L'execució judicial dels laudes i els recursos judicials que s'hi posin en contra, es regiran per l'establert en la Llei d'Arbitratge.

Disposició final

La present normativa entrarà en vigor l'endemà a la seva publicació a la *Gasetta Municipal* de Barcelona.

CONSELLS MUNICIPALS DE DISTRICTE

Acords

Districte 1. Ciutat Vella

Sessió del 25 de juny de 1992

Aprovar l'acta de la sessió anterior.

Aprovar els projectes urbanístics corresponents al Pla especial d'equipament docent a la part baixa del Barri Gòtic i l'Estudi de detall de l'illa compresa entre els carrers Robadors, Sant Josep Oriol, la Cadena i Sant Rafael.

Aprovar la moció presentada pel portaveu d'Iniciativa per Catalunya, en relació a la negociació del Conveni-Marc entre la Conselleria de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya i l'Ajuntament de Barcelona,

perquè es demani a l'esmentat departament el següent:

Assumir el finançament de l'atenció primària, en la mesura que li pertoca; crear i posar en marxa els serveis especialitzats que competencialment li corresponen, i que precisa amb urgència el Districte de Ciutat Vella; i que el conveni a signar amb l'Ajuntament mantingui el finançament al Pla especial de Ciutat Vella, amb vigència plurianual i amb els increments que es corresponguin, segons les necessitats del Districte.

Districte 8. Nou Barris

Sessió de l'1 d'octubre de 1992

Aprovar l'acta de la sessió anterior.

Quedar assabentat dels contractes i subvencions aprovats Regidor-President:

Contractes

Entitat	Concepte	Import
Romeu Tarragona, R.	Dietes manutenció gestions	10.000
Romeu Tarragona, R.	Locomoció personal	20.240
Burguete Corominas, X.	Locomoció personal programa 0125	10.164
Comercial Morillo	Lloguer generador jardins T. Nova	170.286
Cicsa Empresa Constructora	Obres millora recollida aigua de la plaça de Virrei Amat	1.037.730
Serveis Tècnics	Pintura 1a i 2a planta del CC Torre Llobeta	1.791.152
Rank Xerox Espanola	Manteniment fotocopiadora plànols any 92	100.000
Printer i Component.	Reparació instal·lació equip informàtic	76.388
Manufacturas F. Nadal	Segells goma	25.000
Valt Friedl, A	Libres	140.643
Autoritzat	Material informàtic	200.000
Ceres SCP	Neteja CC Via Favència (maig-desembre)	1.553.000
Transports Barcelona	Targetes autobús	51.000
Ready Systems, SA	Impressores OKI	366.120
Informàtica El Corte Inglés	2 llicències informàtiques	157.330
Wang España, SA	2 teclats PC 250	33.900
NCR España, SA	8 PCs	2.041.200
Ibico Iberia, SA	Caixes plàstic targetes roses	71.416

La Tenda, SA	Material esportiu espai ronda de Dalt	289.250
Serveis Espectacle	Lloguer infraestructura Cursa Propotips	3.752.565
Serveis Espectacle	Lloguer infraestructura arribada Torxa	497.000
Tomás Acosta, SL	Ampliació finestra CSS Pablo Picasso	488.505
Netcom, SA	Connexió informàtica centres amb Serveis Personals	31.217
Autoritzat	Comunitat propietaris locals municipals	350.000
Serveis Espectacle	Actuacions Grup Tiroitaina i Sac de Gemecs	365.838
Serveis Espectacle	Cercavila arribada Torxa Olímpica	443.386
Assoc. Esportiva Nou Barris	Coordinació 2n torneig petanca gent gran	98.860
Agrupació Atlètica C	Coordinació 1r campionat atletisme	395.285
Protectum Seguretat	Vigilància CC Ciutat Meridiana	882.756
Tomás Acosta, SL	Mobiliari ludoteca i CC Via Favència	5.311.594
Comercial M. Morillo	Lloguer 2 generadors ronda de Dalt	141.702
Puidvevall, SA	Pintura Casal de Joves Prosperitat	2.563.263
Satdelba, SA	Reparació frigorífic R. Avis Pau Casals	88.279
Construcciones J. Ferrer	Adequació gimnàs CP Calderón de la Barca	2.463.127
Serveis Tècnics	Pintura interior CP Palma Mallorca	5.544.506
Can Ensenya, SAL	Ampliació contracte manteniment jardineria	465.500
Ortiz Banderas, L	Ampliació contracte manteniment persianes	816.000
Can Ensenya, SAL	Ampliació contracte manteniment lampisteria	2.940.000
Obas I. Estruch, SA	Condicionament vestuari P. Turó de la Peira	5.000.000
Grupo 4 Seguridad, SA	Millora sistema seguretat CJ Trinitat J.	508.999
Herrero Galindo, M	Reposició rètols equipaments socials Districte	942.339
Can Ensenya, SAL	Ampliació contracte manteniment electrodomèstics	588.000
Can Ensenya, SAL	Ampliació contracte manteniment climatització	744.000
Grupo 4 Seguridad, SA	Reparació sistema alarma CC Roquetes	1.395.727
Serra Acosta, J	Ampliació contracte material fotogràfic	70.000
Hipercor, SA	Coixins Residència Avis Pau Casals	45.600
SAE y Limpieza	Neteja polisportiu Valldaura (agost)	130.510

Subvencions

<i>Entitat</i>	<i>Concepte</i>	<i>Import</i>
Moragas Ferreres, D.	Dèficit bar CA Pedraforca (juliol-agost)	204.760
Patau Sendra, N.	Dèficit bar CA Casa Nostra (juliol-agost)	165.730
Gracia Molina, MT.	Dèficit bar CA Turó de la Peira (juliol-agost)	136.910
González Ariño, E.	Dèficit bar CA Pau Casals (juliol-agost)	160.564
Assoc. Avis Pau Casals	Suport entitats 2n semestre	152.000
Assoc. Avis Turó de la Peira	Suport entitats 2n semestre	152.000
Assoc. Avis Pedraforca	Suport entitats 2n semestre	152.000
Assoc. Avis Platja Aro	Suport entitats 2n semestre	152.000
Assoc. Avis Casa Nostra	Suport entitats 2n semestre	152.000
AAVV Canyelles	Festa Major 1992	400.000
AAVV Vallbona	Festes carnestoltes, primavera i castanyada	250.000
AAVV Turó de la Peira	Programa festa major 1992	50.000
AAVV Turó de la Peira	Inauguració solar plaça cine Turó	50.000
Bidó de Nou Barris	4 festes popular zona centre	2.000.000
C. Cultural Garcia Lorca	Suport entitats 2n semestre	99.000
C. Cultural Manuel Falla	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Verdum	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Turó de la Peira	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Torre Baró	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Torre Llobeta	Suport entitats 2n semestre	75.000
Coral Canticorum	Suport entitats 2n semestre	66.000
AAVV Trinitat Nova	Suport entitats 2n semestre	99.000
Centre Estudis Popular	Suport entitats 2n semestre	99.000
Unió Dansaira Roquetes	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Prosperitat	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Roquetes	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Vallbona	Suport entitats 2n semestre	99.000
Assoc. Sardanista Ideal C.	Suport entitats 2n semestre	99.000
AAVV Ramon Albó	Suport entitats 2n semestre	75.000
AAVV Porta	Suport entitats 2n semestre	99.000
Centenari Juan Ramón Jiménez	Suport entitats 2n semestre	66.000
Unió Barcelonesa, SA	Campanya atletisme escolar Can Dragó	654.000
Gracia Molina, MT.	Dèficit bar CA Turó de la Peira (setembre-desembre)	273.820
Patau Sendra, N.	Dèficit bar CA Casa Nostra (setembre-desembre)	331.460
Moragas Ferreres, D.	Dèficit bar CA Pedraforca (setembre-desembre)	409.520

González Ariño, E.	Dèficit bar CA Pau Casals (setembre-desembre)	321.128
Assoc. Juvenil Sobreàtic	Conveni entitat juvenil any 1992	300.000
Alternativa Cultural Meridiana	Conveni entitat juvenil any 1992	400.000
Parròquia Sant Bernat	Conveni entitat juvenil any 1992	400.000
AAVV Vallbona	Conveni entitat juvenil any 1992	125.000
Espai Jove Verdum	Conveni entitat juvenil any 1992	225.000
APA CP Condal	Conveni entitat infantil any 1992	100.000
Esplai Picasso	Conveni entitat infantil any 1992	150.000
AAVV Ramon Albó	Conveni entitat infantil any 1992	200.000
APA Col·legi P	Conveni entitat infantil any 1992	100.000
Parròquia Santa Eulàlia	Conveni entitat infantil any 1992	220.000
Parròquia Sant Bernat	Conveni entitat infantil any 1992	600.000
Moviment Infantil Acció	Conveni entitat infantil any 1992	450.000
Parròquia Santa Engràcia	Conveni entitat infantil any 1992	480.000
Centre Esplai Xarca	Conveni entitat infantil any 1992	270.000
Centre Esplai Druida	Conveni entitat infantil any 1992	150.000
Centre Esplai Guineueta	Conveni entitat infantil any 1992	470.000
APA Amor de Dios	Conveni entitat infantil any 1992	100.000
AAVV Guineuta	Festa major	400.000
AAVV Trinitat Nova	Programa festa major	50.000
AAVV Canyelles	Programa festa major	50.000
AAVV Ramon Albó	Programa festa major	50.000
AAVV Ramon Albó	Festa major	400.000
Taller Jove Informàtica U	Conveni entitat juvenil any 1992	200.000
Minyons EGS Jordi	Conveni entitat infantil any 1992	200.000
Asde-Scouts Catalunya	Conveni entitat infantil any 1992	100.000
Agrupació Esplai Vallbona	Conveni entitat infantil any 1992	100.000
AAVV Porta	Conveni entitat infantil any 1992	230.000
AAVV Torre Llobeta	Festa major	350.000
AAVV Roquetes	Propaganda festa major	50.000
Societat Coral Ideal C	Activitats culturals	700.000
AAVV Ciutat Meridiana	Suport entitats 1r semestre 1992	99.000
AAVV Ciutat Meridiana	Suport entitats 2n semestre 1992	99.000
Agrupació S. Ideal C.	Activitats culturals	1.200.000
Agrupació Atlètica Catalana	Promoció atletisme Can Dragó	150.000
Agrupació Atlètica Catalana	Promoció atletisme Ciutat Meridiana	150.000
Parròquia Sant Narcís	Conveni infantil any 1992	165.000
Esplai Josep Pla	Conveni infantil any 1992	200.000
AAVV Guineuta	Programa festa major	50.000
Agrupació S. Ideal C	Activitats banda sinfònica any 1992	750.000
Cooperativa IP Baranova	Activitats esportives natació	50.000
Alzamora CF	Assistència torneig a França	75.000
Club Atletisme Nou Barris	Campionats atletisme	350.000
Alzamora, CF	Assistència torneig a Badajoz	75.000
Futbol Sala Babar	Participació campionats Federació Catalana	100.000
Assoc. Esportiva Nou Barris	Iniciació esportiva Can Dragó	1.500.000
A. Avis Pedraforca	Excursions 3a edat	90.000
Urquina Faso Teatre	Conveni entitats juvenils any 1992	100.000
AAVV Verdum	Festa cobriment ronda de Dalt-Verdum	100.000
Assoc. C per igualtat	Campanya ja tenim un fill	290.000
Club handbol Nou Barris	Assistència torneig a Itàlia	150.000
Unión Deportiva Roquetes	Organització torneig futbol femení	75.000
AAVV Guineueta	Activitats esportives	200.000
Assoc. Oval Rugby Nou Barris	Assistència a la trobada de Països Catalans	50.000
CF Montañesa	Setmana esportiva 1992	400.000
Secció E. Santa Eulàlia	Promoció esportiva "Fem esport a l'institut"	462.263

Districte 9. Sant Andreu

Sessió del 30 de setembre de 1992

Aprovar l'acta de la sessió anterior.

Informar favorablement les propostes de donar nom a l'espai interior del Nus de la Trinitat com a Parc de la Trinitat, i a l'espai interior dels blocs del barri del Baró de Viver el de plaça Major de Baró de Viver, i *elevant-ho* a la Ponència de Nomenclator.

Donar el nom de Josep Ramos i Llàs a les instal·lacions esportives ubicades a la Llosa del Bon Pastor com a reconeixement al treball d'un ciutadà que fou, en vida, un exemple per a tots nosaltres, per la seva honestat en la defensa d'una veritable justícia social i per la seva fermesa en la lluita per a la recuperació de les llibertats democràtiques d'aquest país.

Expressar el sentit condol del Ple del Consell per la mort del Conseller del Districte, Sr. Josep Ramos i Llàs.

Quedar assabentat de les cancel·lacions de garantia d'obres i serveis següents:

A Dumez Copisa, per complementar la pavimentació del carrer del Negoci, per un import de 12.150 pessetes; a Anasa, per la rehabilitació de la pintura del CP Bernat de Boil, per un import de 465.506 pessetes; a A.

López Morales, per complementar els Serveis Personals del Bon Pastor, per un import de 81.061 pessetes; a A Martí, per l'equipament del Casal d'Avis Baró de Viver, per un import de 132.128 pessetes; a Anasa, per complementar la pintura del CP Bernat Boil, per un import de 80.376 pessetes; a A. Navas, per la rehabilitació del CP Caputxeta Vermella, per un import de 55.194 pessetes; a A. López Morales, per l'acondicionament del local social per a la 3a edat Baró de Viver, per un import de 304.813 pessetes; a Dumez Copisa, per l'aparcament al carrer d'Enric Sanchís, per un import de 178.139 pessetes; a Dumez Copisa, per la pavimentació del carrer del Negoci, per un import de 139.291 pessetes; a Anasa, per la rehabilitació de la pintura del CP Príncep de Viana, per un import de 853.984 pessetes; a A. López Morales, pel Casal de Joves Acàcies (2a fase), per un import de 232.755 pessetes; a A. López Morales, per l'obra civil del Casal de Joves Acàcies (1a fase), per un import de 672.273 pessetes; a Anasa, per la pintura interior del CP Emili Juncadella, per un import de 205.999 pessetes; i a Rehiva, SA, per la realització de voreres a la Meridiana-plaça de Xandri, per un import d'1.042.909 pessetes.

(DOG núm. 1843 de 18-X-92)

(DOG núm. 1830 de 28-X-92)

(BOE núm. 235 de 30-X-92)

(DOG núm. 1843 de 18-X-92)

Comerc
El D. 188,92, de 4 d'agost, del Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat, modifica l'apartat a) de l'article 3.1 respecte als despeses a càrrec de pa i el punt 1 de l'article 7 respecte als establiments especialitzats, del Decret 187,90, de 20 de juny, sobre comercialització i venda de pa.

Contractació
L.O. de 27 d'agost de 1992, del Ministeri d'Economia i Hisenda, fixa els índexos de mè d'obra i materials de la contractació corresponents als mesos de febrer i març de 1992, aplicables a la revisió de preus de contractes d'obres de l'estat.

Resum
La instrucció de 25 de setembre de 1992, de la Junta Electoral Central, sobre realització de possibles errors censals en la revisió del cens electoral a 1 de gener de 1992 disposa que la Oficina del Cens remetrà a tots els ciutadans una carta censal amb les dades actualitzades de la seva inscripció al Cens Electoral. Per la seva part, els Ajuntaments donaran publicitat de les dades censals municipals en les llistes de ciutadans potestats censals, completant i entregant les instàncies de realització de les dades censals.

DISPOSICIONS D'INTERÈS PER A L'AJUNTAMENT

Publicades en el *Boletín Oficial del Estado, Diari Oficial de la Generalitat,*
i *Butlletí Oficial de la Província. Setembre 1992*

Cens

Instruc. /92 25-IX Rectificació de possibles errors censals en la revisió del Cens electoral a 1 de gener de 1992 (BOE núm. 235 de 30-IX-92)

Comerç

D 188/92 4-VIII Modifica el D 167/90, de 20 de juny, sobre la comercialització i venda de pa (DOG núm. 1646 de 18-IX-92)

Contractació

O /92 27-VIII Índex de preus de mà d'obra i materials de la construcció corresponents al mes de febrer i març de 1992 (BOE núm. 210 d'1-IX-92)

Finances

O /92 30-VII Regula l'organització i funcionament dels Tribunals Econòmico-Administratius Regionals i Locals en Sales i Plenari (BOE núm. 223 de 16-IX-92)

Habitatges

D 185/92 4-VIII Ajuts per a la rehabilitació d'habitatges afectats per patologies estructurals (DOG núm. 1646 de 18-IX-92)

Medi ambient

O /92 5-VIII Convocatòria d'ajuts destinats als ens locals per a la realització de netejes d'espais afectats per abocaments incontrolats de residus industrials o mixtos (DOG núm. 1650 de 28-IX-92)

RD 1088/92 11-IX Estableix noves normes sobre la limitació d'emissions a l'atmosfera de determinats agents contaminants procedents d'instal·lacions d'incineració de residus municipals (BOE núm. 235 de 30-IX-92)

Transports

D 174/92 20-VII Ordenació de la inspecció del transport a Catalunya (DOG núm. 1643 de 9-IX-92)

Resum

Cens

La Instrucció, de 25 de setembre de 1992, de la Junta Electoral Central, sobre rectificació de possibles errors censals en la revisió del cens electoral a 1 de gener de 1992 disposa que la Oficina del Cens remetrà a tots els ciutadans una tarja censal amb les dades actualitzades de la seva inscripció al Cens Electoral. Per la seva part els Ajuntaments donaran publicitat de les dependències municipals en les quals els ciutadans poden obtenir, complimentar i entregar les instàncies de rectificació de les dades censals.

Comerç

El D 188/92, de 4 d'agost, del Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat, modifica l'apartat a) de l'article 3.1 respecte als despatxos artesans de pa i el punt 1 de l'article 7 respecte als establiments especialistes, del Decret 167/90, de 20 de juny, sobre comercialització i venda de pa.

Contractació

L'O, de 27 d'agost de 1992, del Ministeri d'Economia i Hisenda, fixa els índexos de mà d'obra i materials de la construcció corresponents als mesos de febrer i març de 1992, aplicables a la revisió de preus de contractes d'obres de l'Estat.

Finances

L'O., de 30 de juliol de 1992, del Ministeri d'Economia i Hisenda disposa que els Tribunals Econòmico-Administratiu Regionals i Locals funcionaran en Plenari o en Sales de Reclamacions, segons la seva quantia i que els respectius Presidents distribuiran els assumptes entre els Vocals i els designaran per a la constitució del Tribunal en Sala de Reclamacions, excepció feta de Tribunals Econòmico-Administratiu Regionals de Catalunya i Madrid en els quals existiran tres Sales de Reclamacions.

Habitatge

El D 185/92, de 4 d'agost, del Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat, disposa que aquest Departament podrà concedir ajuts als propietaris i els usuaris d'habitatges de promoció privada situats en edificis d'habitatges de més de 20 anys d'antiguitat, afectats per patologies estructurals, per la seva rehabilitació estructural i seguretat de l'edificació, sempre que les actuacions no tinguin un pressupost superior a 300.000 pessetes. Disposa també que els Ajuntaments podran concedir ajuts amb les finalitats que preveu aquest Decret amb les condicions que estableixin les pròpies entitats locals.

Medi ambient

L'O., de 5 d'agost de 1992, de la Conselleria del Medi Ambient de la Generalitat obre la convocatòria per a l'execució del programa de subvencions per al finançament d'actuacions de neteja d'espais afectats per abocaments incontrolats de residus industrials o mixtos. A les esmentades subvencions podran optar els ens locals que realitzin programes de neteja d'espais afectats per abocaments incontrolats de residus.

El RD 1088/92, d'11 de setembre, té per objecte l'establiment d'un règim especial per prevenir la contaminació atmosfèrica procedent de les noves instal·lacions d'incineració de residus municipals, com també per reduir l'ocasionada per les instal·lacions d'incineració ja existents.

Transports

El D 174/92, de 20 de juliol, del Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat, regula la inspecció del transport terrestre. Al seu article 2 diu que la inspecció del transport l'exerciran els agents de la inspecció, els auxiliars de la inspecció i aquells òrgans als quals la normativa vigent atribueix aquestes funcions i que la vigilància del transport l'exerciran la policia autonòmica, les forces de seguretat de l'Estat que tinguin atribuïdes aquestes funcions i les policies locals, de conformitat amb la seva normativa reguladora.

CONSELL MUNICIPAL PERMANENT

Acta de la sessió celebrada el dia 15 de juliol de 1992, i aprovada el dia 21 de setembre de 1992

A la Sala President Lluís Companys de la Casa de la Ciutat de Barcelona, el dia quinze de juliol de mil nou-cents noranta-dos, es reuneix el Consell Municipal Permanent sota la presidència de l'Il·lm. Sr. Lluís Armet i Coma. Hi concorren l'Il·lm. Sr. Segon Tinent d'Alcalde, Joan Clos i Matheu, i els Il·lms. Srs. Regidors Guerau Ruiz i Pena, Antoni Santiburcio i Moreno, Josep Caminal i Badia, Artur Mas i Gavarró, Josep M. Samaranch i Kirner, Jordi Bonet i Agustí, José Alberto Fernández i Díaz, i Antoni Lucchetti i Farré, assistits per l'Il·lm. Sr. Secretari General, Jordi Baulies i Cortal, que certifica.

Hi és present l'Interventor Municipal, Sr. Lluís Mata i Remolins.

La Presidència obre la sessió a les dotze hores i cinquanta-cinc minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 25 de juny de 1992, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres del Consell; i s'aprova incorporant-hi una precisió del Sr. Fernández.

Es dona compte dels *assumptes* següents per al Consell Plenari inclosos a l'**ordre del dia**:

COMISSIÓ DE GOVERN

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment la Modificació del Pla General Metropolità relativa a la determinació dels sòls que es qualifiquen com a zona de dotació hotelera, clau 10, i s'acorda la suspensió de l'atorgament de llicències de parcel·lació, edificació, enderrocament i modificació de l'ús residencial-hoteler actualment existent, per un termini de dos anys en els sòls definits en el plànol annex, elaborat de conformitat amb l'establert als articles esmentats.

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment la Modificació del Pla General Metropolità al Front marítim del Poblenou i s'acorda la suspensió, pel termini de dos anys, de l'atorgament de llicències de parcel·lació, d'edificació i d'enderrocament en els àmbits delimitats en el plànol annex elaborat de conformitat amb el mateix article, precisant que en relació a les finques compreses dins l'àmbit de les illes limitades pels carrers de Fernando Poo, del Ferrocarril, la rambla del Poblenou, i la Ronda del Litoral, objecte de la suspensió preventiva de llicències publicada al *Butlletí Oficial de la Província* del 23 de gener de 1992, l'esmentat termini comptarà a partir d'aquesta data, tal i com es grafia en el referit plànol.

El Sr. Armet informa detalladament sobre el contingut d'objectius dels dos dictàmens precedents i s'obre un debat en el qual formulen preguntes i observacions els Srs. Bonet i Fernández, als quals responen i aclareixen

conceptes els Srs. Armet i Lucchetti.

Se n'informa favorablement amb l'abstenció, per reserva de vot, dels Srs. Bonet, Caminal, Mas, Samaranch, i Fernández.

Ratificar l'acord de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pel qual s'aprova inicialment el Projecte d'urbanització, d'iniciativa privada, del carrer dels Cavallers en el seu tram comprès entre els carrers de Miret i Sans i de l'Abadessa Olzet.

Se n'informa favorablement.

Ratificar els acords de la Comissió de Govern, de 10 de juliol de 1992, pels quals s'aproven inicialment: 1) l'Estudi de detall de reordenació volumètrica de l'antiga Fàbrica Myrurgia; 2) l'Estudi de detall del conjunt d'equipaments de l'Estació del Nord; 3) Pla especial de modificació puntual del Pla especial Poble-sec Montjuïc, relatiu a la modificació del tipus d'equipament a les finques del passeig de Montjuïc, n.ºs. 62-64, del carrer Nou de la Rambla, n.ºs. 187-202; 4) l'Estudi de detall per a l'ordenació de volums i determinació d'alineacions i rasants de la finca del carrer del Parc de la Budellera, n.ºs. 15-17; 5) Pla especial d'ordenació urbanística i proposta de regularització d'alineacions a la finca dels Jesuïtes de Sarrià; 6) l'Estudi de detall de la finca n.º 171 del carrer de l'Escorial; 7) l'Estudi de detall d'ordenació de la finca ubicada als carrers de Dante, d'Estoril, de Granollers i de la Baixada de Can Mateu; i 8) l'Estudi de detall, l'ordenació i concreció volumètrica de la finca n.º 34 del carrer de Jerez i n.º 45 del carrer de Coïmbra.

Se n'informa favorablement amb l'abstenció dels Srs. Bonet, Caminal, Mas, Samaranch, Fernández, i Lucchetti pel que fa a l'apartat 2) i dels quatre primers Regidors esmentats, pel que fa, també, a l'apartat 5).

ÀMBIT D'URBANISME I MEDI AMBIENT

Modificar els articles 6è b), 8è 1 i 3, dels Estatuts de l'Institut Municipal d'Urbanisme, en el sentit que s'hi creen com a òrgans de govern de l'Organisme autònom les figures del Vice-President 1r. i Vice-President 2n. de l'esmentat Institut; i *aprovar-ne* els Estatuts modificats segons el document que s'adjunta.

Se n'informa favorablement.

Servei de Gestió de Planejament Urbà

Aprovar el Plec de condicions que haurà de regular la concessió administrativa de l'ús privatiu de la finca de domini públic de 400 m²., destinada a vial, situada al Pg. de la Zona Franca, n.ºs. 82-84, per a la instal·lació i explotació d'una Estació de servei, de conformitat amb les determinacions de l'Estudi de detall de l'esmentada finca; *sotmetre'l* a informació pública per un termini de trenta dies i, si no s'hi formulen reclamacions o al·legacions, *adjudicar* la concessió a «Compañia Arrendataria

del Monopolio de Petróleos, SA» (CAMPESA), amb prèvia constitució de la fiança que el Plec preveu, tot *declarant* l'excepció licitadora que regula l'article 275.1.a) de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, i *atorgar* la corresponent escriptura pública, amb la pràctica de les operacions registrals de segregació, agrupació i d'altres que calguin fins a constituir com a finca independent la que hagi de ser objecte de la concessió; i *delegar* en la Comissió de Govern la resolució de les reclamacions o al·legacions que es puguin produir i l'aprovació, si escau, de les modificacions oportunes en el Plec de condicions.

Se n'informa favorablement amb l'abstenció dels Srs. Bonet, Caminal, Mas, i Samaranch.

ÀMBIT D'ORGANITZACIÓ I ECONOMIA

Negociat de Règim Disciplinari

Desestimar el recurs de reposició interposat pel Guàrdia urbà Antonio Martínez i Gómez contra l'acord del Consell Plenari, de 3 de març de 1992 que li denega la compatibilitat, ja que els arguments adduïts en el recurs no desvirtuen els fonaments fàctics i jurídics de l'acord impugnats, d'acord amb la Llei Orgànica de Cossos i forces de seguretat i amb l'article 110.2 de la Llei de Procediment Administratiu, ja que l'administració pot revisar d'ofici els seus propis actes.

Resolució d'expedients sobre compatibilitat d'activitats del personal municipal.

S'informa favorablement sobre els dos dictàmens precedents.

ÀREA DE FINANCES

Assessoria de Pressuposts i Comptes

Aprovar modificacions de crèdit dins el Pressupost general de 1992 de conformitat amb la documentació adjunta.

Direcció de Serveis de Finançament

Autoritzar, segons allò que s'estableix a la disposició addicional 7a. de les Bases d'execució del Pressupost de 1991, la signatura de l'Excm. Ajuntament de Barcelona com a deutor promitent i fiançador del contracte de préstec entre Transports de Barcelona, SA, i Banc Atlàntic per un valor de 500 milions de pessetes.

Delegar en l'Il·lm. Sr. Joaquim de Nadal i Caparà, Regidor de Finances, l'atorgament de la documentació necessària i la signatura de les operacions.

Autoritzar, segons allò que s'estableix a la disposició addicional 7a. de les Bases d'execució del Pressupost de 1991, la signatura de l'Excm. Ajuntament de Barcelona com a deutor promitent i fiançador del contracte de préstec entre Transports de Barcelona, SA, i Bancotrans per un valor de 1.100 milions de pessetes.

Delegar en l'Il·lm. Sr. Joaquim de Nadal i Caparà, Regidor de Finances, l'atorgament de la documentació necessària i la signatura de les operacions.

S'informa favorablement sobre els tres dictàmens precedents amb l'abstenció dels Srs. Bonet, Caminal, Mas, Samaranch, i Fernández.

Negociat d'Administració de Béns Immobles

Acceptar la cessió de l'ús dels locals 38, 39, 40, 41, 75, 112, 113 i 146 del carrer de Prim, nùms. 31-35 i 37-41, pertanyents al Patronat Municipal de l'Habitatge, de 810 m² d'extensió; *autoritzar* la Fundació Pere Mitjans, per tal que els ocupi i utilitzi juntament amb el local baixos de la finca núm. 156-b del carrer d'Andrade, de propietat municipal, per un termini de trenta anys i cànon d'1.458.000 pessetes l'any, revisables anualment en proporció a les variacions de l'índex de preus al consum del conjunt nacional, amb la finalitat de destinar-los a l'atenció, integració i normalització de persones amb disminucions físiques i psíquiques; i *formalitzar* la cessió de l'ús a l'esmentada Fundació mitjançant contracte administratiu, d'acord amb les condicions del document annex, que s'aproven.

ÀMBIT DE BENESTAR SOCIAL

ÀREA D'ESPORTS

Negociat d'Esports

Acceptar del Port Autònom de Barcelona la concessió, per un termini de trenta anys, dels terrenys que ocupaven els antics Banys de Sant Sebastià per a la construcció i explotació d'un complex esportiu al «Port Vell» del Port de Barcelona, en els termes establerts en els Pactes adjunts i d'acord amb l'article 57 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, atès el caràcter de cooperació entre Administracions públiques que aquesta contractació comporta; *facultar* l'Excm. Sr. Alcalde o Regidor en qui delegui, per a la formalització del corresponent contracte.

ÀMBIT D'EDUCACIÓ I CULTURA

ÀREA DE CULTURA

Secretaria Tècnica de Cultura

Aprovar l'atorgament de la Medalla al Mèrit artístic en la categoria d'Or al senyor Pere Calders i Rossinyol, per la seva magnífica aportació a la narrativa catalana contemporània, fet que l'ha convertit en un dels millors escriptors de contes d'aquest segle.

S'informa favorablement sobre els tres dictàmens precedents.

Es dona tot seguit compte dels *convenis* següents:

A) Amb la ciutat del Caire, Egipte: Carta d'intencions per a la cooperació entre ambdues ciutats.

B) Amb la municipalidad del Partido de General Pueyrredon - Mar del Plata, Argentina: protocol de col·laboració.

C) Amb la Direcció General d'Atenció a la Infància i l'Institut de Treball Social i Serveis Socials, relatiu a un centre d'acolliment i urgències per a infants.

D) Amb la Diputació de Barcelona, relatiu a la cessió gratuïta de l'ús de terminals Ibertext.

S'informa favorablement sobre els quatre Convenis precedents.

Tot seguit, es dona compte de les **mocions** següents al Consell Plenari:

Dels Srs. Clos, i Santiburcio i de la Sra. Mata:

Concedir a la Generalitat de Catalunya el dret de construcció d'una Escola d'Educació general bàsica d'una línia de tres a dotze anys que pogués substituir l'actual emplaçament del Col·legi Públic Estel del carrer de Felip II, en el solar propietat de Ferrocarril Metropolità de Barcelona, SA, ubicat entre els carrers de Josep Estivill i de Felip II, d'acord amb les condicions establertes en el conveni subscrit entre l'Ajuntament de Barcelona (Districte de Sant Andreu) i Ferrocarril Metropolità de Barcelona, SA.

Se n'informa favorablement.

Dels Srs. Lacalle, Vidal-Quadras, Fernàndez, i Àlvarez:

Que s'iniciïn els tràmits oportuns per a la redacció d'un informe tècnico-urbanístic sobre la cobertura de la part descoberta del Primer Cinturó i es consulti les associacions de veïns afectades.

El Sr. Armet manifesta que el contingut de la moció ha estat tractat en el Consell del Districte de Sants-Montjuïc com una de les aspiracions del veïnat del tram inferior de la ronda del Mig; i que els Serveis d'Urbanisme, en coordinació amb el Districte endegaràn un preestudi del qual espera donar-ne compte passat l'estiu, motiu pel qual la moció no s'estima urgent.

No havent-hi altres assumptes per tractar, la Presidència aixeca la sessió a les tretze hores i cinquanta-cinc minuts.

Dels Srs. Clos, i Sanjaudic i de la Sra. Mata.

Concedir a la Generalitat de Catalunya el dret de construcció d'una Escola d'Educació general bàsica d'una línia de tres a dotze anys que pugui substituir l'actual emplaçament del Col·legi Públic Estel del carrer de Felip II, en el solar propietat de Fomento Metropolità de Barcelona, S.A. ubicat entre els carrers de Josep Estvil i de Felip II, d'acord amb les condicions establertes en el conveni subscrit entre l'Ajuntament de Barcelona (Districte de Sant Andreu) i Fomento Metropolità de Barcelona, S.A.

Se'n informa favorablement.

Dels Srs. Lacalle, Viciá-Quadrás, Fernández, i Álvarez.

Que s'iniciï els tràmits oportuns per a la redacció d'un informe tècnic urbanístic sobre la cobertura de la part descoberta del Primer Cinturó i es consulti les associacions de veïns afectades.

El Sr. Armèl manifesta que el contingut de la moció ha estat tractat en el Consell del Districte de Sants-Montjuïc com una de les aspiracions del veïnat del tram inferior de la ronda del Mig, i que els Serveis d'Urbanisme, en coordinació amb el Districte, endegaran un procediment del qual espera donar-ne compte passat l'octubre, motiu pel qual la moció no s'estima urgent.

No havent-hi altres assumptes per tractar, la Presidència aixeca la sessió a les tretze hores i cinquanta-cinc minuts.

PREU DE SUBSCRIPCIÓ:
Barcelona, anual 1.500 ptes.
Número corrent 50 ptes.

ADMINISTRACIÓ I SUBSCRIPCIÓ:
GASETA MUNICIPAL
Plaça de Sant Jaume, 3a. planta